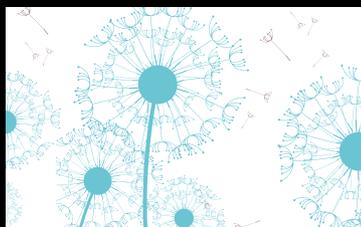


**Tournage de films**

Sceaux convoitée

**Semaine bleue**

Les seniors en fête



**Ateliers d'artistes**

Portes ouvertes

**Conciergerie  
numérique**

Le lancement



**Vide-greniers**

Chinez jeunesse !

# SceauxMag

www.sceaux.fr

## Les Blagis

site sportif et de loisirs

P.06



Tous vos  
rendez-vous  
culture & loisirs  
dans l'agenda  
central

Octobre 2013

Mensuel municipal  
n° 440

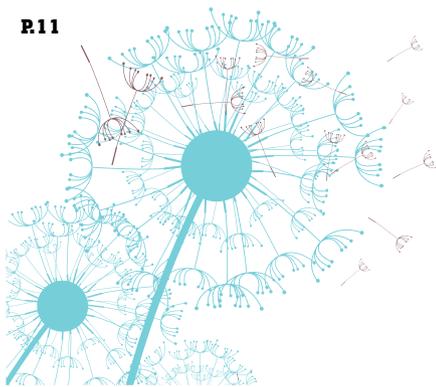
- 04 **Retour en images**
- 06 **Dossier**  
**Les Blagis : du sport et des loisirs pour tous**
- 10 **Au cœur de Sceaux**
- 10 **La Ville accompagnée**  
Petit coup de pouce
- 11 **Événements**  
Semaine bleue
- 12 **Vos commerçants à votre service**  
Délicieuses Saveurs d'automne
- 13 **Élections**  
Donner procuration toute l'année
- 14 **Impôts locaux**  
Stabilité des taux communaux
- 16 **www.sceaux-shopping.com**  
Première conciergerie numérique
- 18 **Cadre de vie**
- 18 **Déchets**  
La collecte du futur
- 19 **Logements sociaux**  
Du nouveau rue Houdan
- 21 **Circulation des bus**  
Protéger l'avenue de la Gare
- 23 **En chantier**  
Les travaux d'octobre à novembre 2013
- 26 **Culture / Sport / Loisirs**
- 26 **Tournages**  
Luc Besson, le cinéma et Sceaux
- 27 **Fête du cinéma d'animation**  
Urbanima
- 28 **Portes ouvertes**  
Visitez vos artistes
- 30 **Exposition jeunesse**  
Croûte que croûte !
- 34 **Associations**
- 37 **Bon à savoir**
- 42 **Tribunes**



Directeur de la publication : Philippe Laurent - Rédactrice en chef : Caroline Kehr - Édition : Ville de Sceaux - Direction de la Communication  
Rédaction : Marie-Pierre Ferré, Christophe Baudouin - Couverture : cabinet d'architecture 2AD.  
Hôtel de ville, 122 rue Houdan, 92330 Sceaux. Tél. : 01 41 13 33 00 - www.sceaux.fr - Imprimerie : RAS, 94500 Villiers-le-Bel - Dépôt légal à parution  
Régie publicitaire : CMP. Tél. : 01 64 62 62 36

Copyright : Sylvie Scala : p. 4, 5, 10, 16, 20 et 28 ; Cabinet d'architecture 2AD : p. 6, 7 et 9 ; GraphicObsession : p.10 et 19 ; Fotolia : p. 12 ;  
Croix-Rouge de Sceaux : p. 12 ; DR/CAHB : p. 18 ; DR/Oscar Grillo : p. 27 ; DR/Anima Sana : p. 27 ; DR/Shouyao Liu : p. 28 ; DR/Agnès Mellon : p. 28 ;  
DR/Moutin Factory Quintet : p. 29 ; DR/Compolyscéenne : p.29 ; DR/Opdh92 : p. 30 ; JL Franandez : p.31.  
Agenda : Myrios classics/Harald Hoffman, Sylvie Scala, Graphic Obsession/Odilon Dimier, DR/Auguste Renoir, JL Franandez, Opdh92, DR/Shouyao Liu,  
DR/ Philippe Dugas, DR/ Frédéric Deprun, Patrick Roger chocolats, DR/Agnès Mellon.

R11



R30



R20



## Une approche progressive et pragmatique de la métropole



Depuis toujours, Sceaux a été et s'est impliquée dans les démarches qui visent à mieux comprendre et à mieux maîtriser le fait métropolitain. En témoigne l'ouvrage *Sceaux et le Grand Paris*, publié par la Ville il y a quelques années, qui retrace les relations entre Paris et sa banlieue tout au long des 19<sup>e</sup> et 20<sup>e</sup> siècles au travers l'exemple de Sceaux.

La démarche métropolitaine dans l'agglomération parisienne connaît, depuis un peu plus de dix ans, une accélération certaine. Chacun comprend qu'il n'est plus possible, pour une ville qui compte seulement un peu plus de 2 millions d'habitants, ne dispose plus d'aucune réserve foncière, et connaît une spécialisation de fait des activités qui s'exercent sur son territoire, de continuer à peser dans le monde. Il est donc essentiel, pour l'attractivité de l'agglomération parisienne, de travailler ensemble à cette échelle afin d'offrir le visage d'une métropole rayonnante, équilibrée, solidaire, innovante.

À cette démarche, chacun doit prendre sa part. Avec une large majorité d'élus de toutes tendances, adhérents au

sein du syndicat d'études Paris Métropole, je défends l'idée d'une approche progressive et pragmatique, s'appuyant sur l'existant et notamment les dynamiques territoriales impulsées par les intercommunalités créées ces dernières années.

Seulement, voilà. Après quelques péripéties, le gouvernement a finalement proposé dans un projet de loi en cours de discussion, un schéma de rupture, où une nouvelle institution, la «Métropole du Grand Paris», concentre tous les impôts et tous les pouvoirs en matière d'aménagement, d'urbanisme et de logement, voire de gestion des équipements d'une certaine ampleur, pour l'ensemble des 6,5 millions d'habitants de Paris et la petite couronne. Avec 75% des maires, nous refusons cette centralisation, qui sera inefficace pour le citoyen car trop technocratique et lointaine, et néfaste pour l'identité communale. Nous espérons être entendus des parlementaires.

*Bonne nuit, avec vous,*  
Philippe Laurent

→ **Philippe Laurent**  
**Maire de Sceaux**  
**Vice-président de la communauté d'agglomération des Hauts-de-Bievre**

# Retour en images

## Une rentrée réussie !

Le 3 septembre 2013, les 1800 élèves de la ville étaient dans les starting-blocks ! Quelle maîtresse ? Quels copains ? La rentrée, c'est toujours le plein d'émotions !



## Paradis vert

Le 21 septembre dernier, la Fête des jardins a réuni tous les amoureux de l'or vert ! Bourse aux plantes, hommage à André Le Nôtre avec le collectif scén d'artistes *Bloc-House*, sélection d'ouvrages sur la culture du potager avec la bibliothèque municipale et vente de plantes en tout genre, le tout ponctué par les notes musicales d'une fanfare bucolique.



## La Conciergerie numérique : c'est parti !

[www.sceaux-shopping.com](http://www.sceaux-shopping.com) ? Vous connaissez ? La plateforme de vente en ligne mutualisée est opérationnelle depuis le 19 septembre, jour de son lancement. Cliquez et votre vie en sera simplifiée ! Ici, Philippe Laurent, maire de Sceaux, présentant le dispositif, après une introduction vidéo de Sylvia Pinel, ministre de l'Artisanat, du commerce et du tourisme (voir notre article page 16).



## RETOUR EN IMAGES



### Différents Regards sur Sceaux

Les « Trois regards » portés sur Sceaux durant l'édition 2013 des Journées européennes du patrimoine ont satisfait à la curiosité des visiteurs, amateurs de patrimoine culturel local. Promenade à énigmes, expositions dont une consacrée à Robert Doisneau qui captura des scènes de vie de Sceaux, visites guidées... Sans compter l'ouverture de la manifestation, le 13 septembre, avec la dédicace par Noëlle Herrenschildt de son livre, édité par la Ville, *Sceaux, au fil du temps, au fil des jours*.



### Fête du sport : au top !

Le sport était représenté sous toutes ses coutures par les clubs de Sceaux et associations lors de la fête annuelle du sport le 7 septembre dernier. Au menu : démonstrations... et inscriptions !



Photo gagnante d'Emmanuel François.

### Les grands paysages de Sceaux au quotidien

Des clichés amateurs riches et variés ! Bravo à Emmanuel François, Jean-Christophe Antona, Jutta Kreisel, lauréats du concours photo 2013 organisé par la Ville. Les œuvres exposées au jardin de la Ménagerie le 21 septembre, à l'occasion de la Fête des jardins, ont également permis de récompenser Lilia Canal d'une mention spéciale pour sa photo originale.

**Un site sportif et de loisirs...** La mairie de Sceaux accompagne le changement et les attentes formulées par les Scéens en matière d'installations et des nouvelles pratiques sportives et de loisirs. En concertation avec les riverains, les associations et les clubs sportifs, un projet d'équipement ambitieux et de qualité sera prochainement implanté au cœur du quartier Marne-Musiciens.

# Les Blagis : du sport et des loisirs pour tous



**Un projet  
d'équipement  
utile à tous  
au cœur du quartier  
Marne-Musiciens**

**Les Blagis : du sport et des loisirs pour tous****3**

c'est le nombre d'entrées prévues pour accéder au site : avenue Jean-Jaurès, rue de la Marne, rue Léo-Delibes.

**4**

c'est en millions d'euros ce que la Ville percevra en subvention et en remboursement de la TVA.

**7320**

mètres carrés, c'est la superficie des espaces verts qui offrira un véritable écrin de verdure au site des Blagis.

**Un projet attendu**

En 2007, la ville de Sceaux a réalisé une étude pour orienter et préciser les besoins à long terme en installations sportives. La consultation auprès des scolaires, clubs ainsi que du grand public, a notamment démontré le manque, sur le territoire, d'un terrain de sport extérieur, d'une piste d'athlétisme, de pratiques en accès libre, mais surtout d'une salle omnisports supplémentaire. Les rencontres publiques "Parlons ensemble de Sceaux" de l'automne dernier ont confirmé que de nombreux Scéens souhaitaient pouvoir bénéficier de plus d'installations sportives.

Afin de répondre aux besoins des familles, écoliers, clubs et associations sportives, tout en accompagnant le développement de nouvelles pratiques, la Ville a donc décidé de rénover le site des Blagis pour en faire un nouveau site sportif et de loisirs pour tous.

**Un quartier valorisé**

Le nouveau site sportif et de loisirs pour tous sera implanté dans le quartier Marne-Musiciens. Ce quartier se caractérise par de nombreuses habitations avec pignon en façade des années 30, avec une forte présence du végétal, ainsi que des espaces soignés et fleuris entre les maisons et les clôtures.

La mairie de Sceaux a donc particulièrement veillé au respect de la qualité architecturale du lieu d'accueil de la structure sportive, un des enjeux de la maîtrise d'œuvre étant de placer cet équipement au sein du patrimoine existant. La cohabitation entre le site sportif et de loisirs des Blagis et les zones habitées se doit être harmonieuse. Une architecture en cohésion avec son environnement urbain est une exigence.

Le quartier Marne-Musiciens bénéficie déjà de l'amélioration de deux équipements et donc de l'embellissement de son environnement. La piscine des Blagis, qui avait vieilli, a rouvert



Vue en trois dimensions de l'entrée piétonne du site sportif et de loisirs des Blagis depuis l'avenue Jean-Jaurès.

ses portes en janvier dernier après un long chantier de rénovation et d'extension. Habillée de bois et de verre, cette infrastructure située au cœur d'une zone pavillonnaire, rue de l'Yser, a retrouvé une véritable esthétique, et son public toujours plus nombreux. Le lycée des métiers Florian (situé rue de la Marne) qui compte 478 élèves formés aux activités tertiaires (vente, comptabilité, secrétariat) et aux métiers de la coiffure et de la cosmétique, s'est également "refait" une beauté. Enfin, un local d'accueil a été construit au cœur des six terrains de tennis de la rue de l'Yser. Tout comme ces trois équipements, le nouveau site sportif et de loisirs des Blagis constituera un lieu très valorisant pour l'ensemble du quartier.

**Pour tous**

La rénovation du site des Blagis permettra de développer l'offre sportive pour les jeunes Scéens scolarisés, d'assurer le déroulement des futures pratiques, de permettre le libre accès pour tous à la pratique du sport grâce aux nouveaux équipements extérieurs, de constituer un véritable "poumon vert" au cœur du quartier et de répondre aux demandes grandissantes des clubs et associations.

**Un ensemble architectural cohérent avec le cadre pavillonnaire du site**

**Les Blagis : du sport et des loisirs pour tous****Témoignage**→ **Sophie  
Maisonneuve**habitante  
du quartier  
Marne-Musiciens  
et professeur  
de sociologie

« Je suis impatient de découvrir ce lieu. C'est une bonne occasion de se retrouver en famille et de faire du sport à côté du domicile. Je suis mère de famille avec trois enfants

(5 ans, 9 ans et 11 ans) et cela facilite beaucoup de choses de disposer d'un équipement de proximité. Les plus grands peuvent s'y rendre de manière autonome. On peut

aussi patienter de façon agréable sur l'aire de jeux avec le plus jeune, pendant que les plus grands pratiquent leur sport favori. Tout le monde en profite ! »

**Développer  
une offre  
sportive  
à tous  
les âges**

Ce projet a été jugé comme "exemplaire" par le Centre national de développement de sport (CNDS) qui a octroyé un financement important.

**Rénovation et nouveautés**Les travaux ont principalement pour objet la rénovation des installations existantes, l'aménagement d'une seconde salle omnisports (qui renforcera la pratique des sports collectifs), la création d'un espace "forme et santé" de 540 m<sup>2</sup> et d'une structure artificielle d'escalade de niveau départemental. Un soin tout particulier sera porté aux espaces extérieurs puisqu'un terrain multisports en synthétique sera créé, ainsi qu'un court de tennis et une piste d'athlétisme (la première de la ville !). Des éléments de fitness seront à disposition du public. Une aire de jeux fera également la joie des enfants. En accès libre et surveillées pendant la journée, ces nouvelles installations extérieures bénéficieront à tous.**Un lieu de vie agréable**

Fidèle au cahier des charges, le futur aménagement prévoit un écrin de verdure pour faire de ce site un lieu de vie privilégié pour les Scéens. Les aspects architecturaux et paysagers du projet ont été soigneusement étudiés. L'îlot des Blagis a été pensé comme un ensemble aux volumes proportionnés qui s'intègre parfaitement dans le cadre urbain typique du tissu pavillonnaire de Marne-Musiciens. Dimensions des espaces (volumes, hauteurs) maîtrisée, courbes et lignes équilibrées respectant la logique des toitures à pans du quartier, dialogue architectural avec les petites parcelles des rues adjacentes, choix de matériaux et de couleurs nobles...

Trois entrées sont prévues pour accéder à l'équipement : avenue Jean-Jaurès, rue de la Marne et rue Léo-Delibes. Une liaison piétonne sera aménagée entre ces entrées par un sentier élégant et ponctué de terrasses végétales, assurant une promenade agréable entre les différents espaces. Un square spacieux de plus de 5400 m<sup>2</sup> garantira aux visiteurs un lieu de détente et préservé de la circulation automobile. L'ensemble du site sera ouvert seulement en journée et placé sous surveillance permanente.**Un coût maîtrisé**

Le coût de cet équipement est évalué en tenant compte des dépenses immédiates et celles futures nécessaires à son bon fonctionnement. Par ailleurs, une construction de qualité, certes plus onéreuse au départ, a l'avantage de ne pas vieillir prématurément. Le coût global du projet s'élève à 9,3 millions d'euros (dont 6,3 millions d'euros de travaux de bâtiment et 0,9 million d'euros d'espaces verts), et correspond donc à la qualité attendue dans l'immédiat mais surtout pour les 50 ans à venir. Par ailleurs, le choix de dispositifs durables sur l'isolation, le chauffage et la gestion de l'eau s'avèreront économique à terme, donnant ainsi l'exemple pour la préservation des générations futures (voir page 9).

Enfin, la mairie s'est vue accorder des aides : 900 000 euros de subvention accordées par le Département, 900 000 euros du Centre national du développement de sport (CNDS) et 830 000 euros par la Région. La Ville percevra également le remboursement de la TVA à hauteur d'1,4 million d'euros.

**Les Blagis : du sport et des loisirs pour tous**



Vue en trois dimensions du site des Blagis avec le mur d'escalade, depuis la rue Léo-Délibes.



**Témoignages**

→ **Frédéric Delamare**

directeur de l'école élémentaire des Blagis

« 340 élèves de l'école des Blagis utilisent le gymnase des Blagis et une centaine d'enfants pratiquent le sport pendant la pause méridienne : tennis de table, sports collectifs, escrime, badminton. Grâce à la requalification du site des Blagis, les classes auront la possibilité de pratiquer les activités au même moment. C'est une chance pour les enfants des écoles de Sceaux. Cela va faciliter la mise en place d'emplois du temps avec une meilleure prise en compte des rythmes scolaires. »

**ZOOM**

**Un projet éco-responsable**

**Dans le respect de l'environnement**

Le site des Blagis s'inscrit dans le respect des règles environnementales. Le niveau de consommation BBC (bâtiment de basse consommation) est garanti, grâce notamment à un accès important à la lumière naturelle dans les différents espaces. Une série d'actions et d'équipements économes en énergie viennent compléter le dispositif d'isolation, le chauffage et la pérennité des matériaux sélectionnés. Entre autres, le recours à l'énergie gaz et au puits canadien, l'utilisation d'équipements de ventilation à très basse consommation s'inscrivent comme une exigence donnée au projet au regard de l'engagement de la Ville. Enfin, la gestion de l'eau sera raisonnée : récupération d'énergie des eaux pluviales et usées, toitures végétalisées, rétention des eaux à la parcelle pour limiter le débit de fuite vers le réseau collectif.

**Un planning de travaux maîtrisé**

Les travaux débuteront fin 2013 pour une ouverture prévue à la rentrée de septembre 2015.

En attendant la fin des travaux... **La salle de musculation est déplacée à la halle des Blagis**, 6 place Ailantes, toujours aux horaires habituels : du lundi au vendredi de 8h30 à 21h30, le samedi de 9h à 18h et le dimanche de 9h à 13h.



→ **Éric Desusclade**

président de Sceaux tennis de table

« L'augmentation de la pratique des activités sportives rend nécessaire la réorganisation et la rénovation des espaces sportifs municipaux. Je me réjouis d'accueillir ces nouvelles perspectives d'activités pour les Scéens. Il est important de poursuivre la mutualisation des équipements sportifs avec les écoles de Sceaux, tout en conservant l'ambiance familiale typique de la commune. »

# Au cœur de Sceaux



## BACHELIERS DE SCEAUX

### Avec mention !

Félicitations aux lycéens scéens qui ont obtenu leur baccalauréat avec mention "bien" ou "très bien". Ils étaient conviés à une soirée le 19 septembre à l'hôtel de ville.

#### Mention "très bien"

F. Andre, A. Archimbaud, B. Auxemery, A. Barboni, M. Benaya, A. Bonnet De Paillerets, P. Bordeyne, L. Bouteiller, S. Brosse, C. Clermont, A. Colau, G. Creuzet, P. Darcel, A. Dode, C. Feray, J-B. Fest, A. Follain, T. Garrel Jaffrelot, V. Gaury, Ch. Gautier, J-L. Genest, C. Giboin, C. Guyonneau, L-M. Guyonneau, S-E Haim, H. Jacquemin, M. Lerondel, L. Li, A. Lorgnier, M. Minard, P-L. Moraillon, N. Moray, A. Mourelon, J. Paille, L-A. Poisson, A. Prat, H. Pujol, L-B. Rebuffi, L. Sahali, A. Serot, A. Seye.

#### Mention "bien"

B. Arfi, T-B. Bagheri Nesami, S. Bousksou, M. Budzyk, O. Castagne, R. Catusse, J. Chabrot, A. Chenot, R. Delcroix, A. Deschaume, E. Dionas-Guyot, R. Dode, F. Dommel, A. Duprat, C. Ecotiere, A. Eeckoutte, A. Faivre, F. Galea, P. Girard, T. Gossot, A. Guillard, C. Heinz, C. Hericher, E. Houvet, E. Hulin, C. Jackson, G. Koechlin, P. Lavacquery, M-L. Lesage, P-A. Locatelli, M. Moittie, G. Murat, L. Nadaud, Y. Rachid, B. Renault, N. Schnebelen, A. Segovia, A. Singland, P. Sochacki, L. Souriau, G. Spraul, L. Tavernier, L-T. Vincent, Q. Weiss, A. Yang.



## LA VILLE ACCOMPAGNE

### Petit coup de pouce

À partir du 14 octobre 2013, faites calculer votre quotient familial pour 2014 (année civile). Pour connaître les tarifs des prestations proposées par la Ville les plus adaptés à vos revenus, le service Finances/facturation de la mairie de Sceaux se tient à votre disposition. Ces tarifs sont calculés en fonction des ressources et de la situation familiale des ménages. La première permanence ouvrira ses portes samedi 19 octobre, à l'hôtel de ville, 122 rue Houdan. Retrouvez la liste des pièces justificatives à fournir auprès du service Finances /facturation au 01 41 13 33 78, ou sur [www.sceaux.fr](http://www.sceaux.fr) rubrique Famille et solidarités.

#### **Aide à la famille**

L'allocation communale d'aide à la famille peut être demandée durant toute

l'année scolaire. Cette allocation soutient les familles domiciliées à Sceaux, depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2013, dont les enfants scolarisés ont moins de 26 ans. Ces derniers doivent disposer d'un quotient familial de moins de 492 euros.

#### **Du sport et de la culture pour tous**

Faciliter l'accès aux activités sportives et culturelles des jeunes Scéens, tel est l'objet du coupon Enfants et coupon Jeunes. Ces aides sont destinées aux 5-11 ans et 12-18 ans résidant sur la commune. Attention, les coupons Jeunes sont à retirer directement à l'accueil de la mairie, 122 rue Houdan.

→ Plus de détails sur ces aides financières sur [www.sceaux.fr](http://www.sceaux.fr), rubrique Famille et solidarités.

## JEUNESSE VIDE TON GRENIER

Flâner, se balader, dénicher « LA » perle rare... Dimanche 13 octobre, le vide-greniers de la ville de Sceaux offre l'occasion aux jeunes Scéens de réaliser quelques bonnes affaires. Ce marché éphémère prend ses quartiers, de 10h30 à 16h30, aux abords du marché du Centre. Ici, le jouet est roi et les DVD, jeux vidéo, ou autres mangas y sont légion.

→ Plus de renseignements au 01 41 13 33 92 et sur [jeunesse@sceaux.fr](mailto:jeunesse@sceaux.fr)



### ÉVÉNEMENTS

## Semaine bleue

La semaine nationale des personnes âgées et retraités se déroulera **du 12 au 18 octobre**. Engagée de longue date dans la lutte contre l'isolement et le développement des liens intergénérationnels, la ville de Sceaux donnera le top départ de la Semaine bleue samedi 12 octobre. Pour débiter les festivités, rendez-vous à l'hôtel de ville, pour le vernissage d'une exposition de photos, peintures, sculptures réalisés par des artistes amateurs.

D'autres surprises sont attendues pour cette journée de lancement avec un atelier d'initiation au site Internet de la Ville pour apprendre à « naviguer » en toute sérénité ou encore la présentation des actions du conseil des Aînés. Le 15 octobre à 15h, conseils et astuces sont au programme de la conférence interactive sur les bienfaits des activités physiques et intellectuelles.

### ATELIER BIEN VIVRE CHEZ SOI

Lundi 7 octobre, les animations dédiées au bien-être des seniors se poursuivent. Un nouvel atelier est à découvrir sur le thème du « Bien vivre chez soi ». Des conseils pratiques vous seront présentés par une ergothérapeute et un spécialiste éco-habitat afin d'aménager un intérieur adapté, confortable et plus sécurisé.

→ Rendez-vous le 7 octobre à 15h aux « Garages », 20 rue des Imbergères. Entrée libre. Plus de renseignements auprès du service Seniors au 01 41 13 32 89.

Exercices d'étirement et d'assouplissement n'auront plus aucun secret pour vous ! Le 16 octobre à 15h, poussez les portes de la résidence *Les Imbergères* et venez découvrir son nouveau salon. Goûter festif, mais aussi représentations des ateliers théâtre et de la chorale des seniors seront de la partie. Le 17 octobre, le réseau de proximité « Voisin-Âge » dévoilera les premiers « voisins » et « voisines ». Rencontres et échanges à 15h, dans la salle des « Garages ». Venez également écouter des chorales, faire une randonnée, découvrir des artistes, participer à un loto ou encore découvrir le film *Sous le figuier* au cinéma Trianon. La semaine sera riche en découvertes !

→ Plus d'informations sur le programme auprès du service Seniors au 01 41 13 32 89.



### PROGRAMME

## Sorties

Programme, demandez le programme ! Appel à tous les Scéens de 70 ans et plus : cette année encore, les sorties de fin d'année réservées aux seniors sont diverses mais toutes aussi prometteuses. Le 5 décembre, plongez dans l'univers aquatique en découvrant l'Aquarium de Paris.

Le 7 décembre, rendez-vous est pris avec Beethoven à la salle Playel pour entendre jouer le « Quatuor Hagen ». Le 12 décembre, prenez de la hauteur et embarquez au musée de l'Air et de l'espace pour un déjeuner original avec vue imprenable sur un Boeing 747. Le 15, retrouvez le *Ballet hommage à Nouriev* avec des extraits des plus grands ballets classiques.

Le 19, Paris vous offrira ses secrets. Enfin, le 22 décembre, venez applaudir *Ensemble et séparément* à la Comédie des Champs-Élysées.

Il faudra pourtant ne choisir qu'une seule sortie parmi ces propositions alléchantes... Les inscriptions sont ouvertes du 7 au 25 octobre à l'accueil de l'hôtel de ville, ou par courrier en renvoyant le coupon-réponse (ci-joint avec la livraison de ce Sceaux Mag). Il ne reste plus qu'à choisir !

→ Plus de détails auprès du service Seniors au 01 41 13 32 89.



### CROIX-ROUGE DE SCEAUX

## Du transport solidaire

Depuis 10 ans, la Croix-Rouge française collabore avec la mairie de Sceaux dans le transport solidaire. Un service gratuit est assuré par des bénévoles afin de faciliter les déplacements des personnes âgées, handicapées ou en perte d'autonomie. Ces personnes, âgées entre 5 et 100 ans, sont accompagnées pour faire leurs courses, aller chez le coiffeur ou se rendre aux rendez-vous médicaux.

Les demandes formulées auprès du service Seniors de la ville sont transmises et traitées par la Croix-Rouge française. En 2012, l'unité locale de la Croix-Rouge de Sceaux a réalisé 1100 déplacements dans la ville et les communes environnantes de Sceaux. Au total, 142 personnes ont bénéficié de ce service intégralement autofinancé par les dons. Un soutien qui s'est révélé efficace pour transporter les personnes à mobilité réduite dans les manifestations organisées par la Ville.

Feux de la Saint-Jean, sorties réservées aux seniors, mais aussi pour se rendre au bureau de vote ou au restaurant de la résidence Les Imbergères... autant d'occasions pour tisser du lien et lutter contre l'isolement.

→ Contactez le service Seniors de la Ville au 01 46 60 35 38.



### VOS COMMERCANTS À VOTRE SERVICE

## Délicieuses Saveurs d'automne

**Du 14 au 20 octobre**, l'Union des commerçants et artisans de Sceaux (UCAS), ainsi que les commerçants des marchés fêtent l'automne avec vous ! Dans le cadre de la semaine du goût, venez découvrir des manifestations gourmandes.

### **La ferme Tiligolo**

Vos commerçants animent vos quartiers le 19 octobre de 10h à 19h, en trois points de la ville, avec la ferme itinérante et pédagogique Tiligolo. Pour découvrir et respecter les animaux de la ferme rendez-vous au centre commercial des Blagis, au square Robinson et sur la place de Brühl.

### **Démonstrations et dégustations**

Le 18 octobre, pour les enfants, une démonstration culinaire est organisée par Dimiscook pour partir à la découverte des fruits et des légumes. Elle aura lieu tout au long de la journée sur la place de Brühl ou 1 rue Honoré-de-Balzac. Le 19 octobre, au 82 rue Houdan, Dimiscook propose une dégustation de différents plats

cuisinés. Du 14 au 20 octobre, chez Mimmo Traiteur (16 place du Général-de-Gaulle) de 11h à 12h "avanti" pour une démonstration de pizzaiolo ! La boulangerie pâtisserie Colbert (49 rue Houdan) a choisi la pâte d'amande pour vous épater de 10h30 à 11h30 et de 16h à 17h. Chez Bag Plus (8 rue Bergeret-de-Frouville), rendez-vous sous la tente pour un programme friandises et gâteaux ! Chez By Enzo (3 rue Michel-Charaire) et Enzo Blue (51 rue Houdan), des dégustations "surprise" vous attendent, ainsi qu'au Domaine royal et Jeff de Bruges (61 rue Houdan). Quant à Chocolat Passion (43 rue Houdan), il vous fera fondre de plaisir avec sa fondue au chocolat...

Un week-end gourmand est à gagner auprès des commerçants adhérents à l'UCAS et participants à cette animation (reconnaissez-les au drapeau "Saveurs d'automne"). Le règlement sera disponible chez les commerçants participants.

→ [www.sceaux-shopping.com](http://www.sceaux-shopping.com)

### **JEUX TIRAGES AU SORT SUR LES MARCHÉS**

Participez à l'un des tirages au sort pour gagner des paniers gourmands sur le marché de Sceaux le 19 octobre à 10h30, 11h30 et 12h30 et sur le marché bio, avenue Jules-Guesde, le dimanche 20 octobre à 11h, pour gagner 400€ de bons d'achat (voir les conditions de participation sur le règlement).



### HOMMAGE

## Michel Logan

Né à Labourse le 2 juin 1924, Michel Logan nous a quittés le 15 juillet dernier. Il habitait Sceaux depuis 1957.

Secrétaire de l'association familiale des Blagis, il est élu conseiller municipal en 1959, puis adjoint au maire chargé des Relations publiques et des fêtes jusqu'en 1971. Il est le créateur et le rédacteur en chef du bulletin municipal de Sceaux, dès 1960. En 1963, il crée le Centre scéen des amitiés internationales (CSAI). Il est, de ce fait, un fervent artisan du jumelage. Michel Logan a beaucoup apporté à notre ville qu'il aimait particulièrement. En 1963, il est nommé au grade de chevalier du Mérite social. À titre professionnel, Michel Logan se voit décerner la croix de chevalier de la Légion d'honneur en 1970. En effet, son parcours professionnel est des plus exemplaires : après avoir commencé au fond de la mine, il est chargé de mission au Commissariat général au Plan en 1960, chef du service de la Participation en 1968, et devient en 1970 directeur des relations sociales d'une société aéronautique.

Le maire et le conseil municipal, ainsi que tous les membres du CSAI, expriment leurs sincères condoléances à la famille.

### ÉLECTIONS

## Donner procuration toute l'année

Les échéances électorales de 2014 approchent à grands pas. Pour les personnes qui ne pourront pas se rendre au bureau de vote, le jour du scrutin, pas de panique ! Dès aujourd'hui, vous pouvez établir une procuration pour un ou deux tours de scrutin de chaque élection. Attention, vous pouvez donner mandat à une personne de votre choix, si et seulement si, elle est inscrite sur les listes électorales de Sceaux et ne dispose pas déjà d'une procuration rédigée en France ou de deux procurations rédigées à l'étranger.

Rendez-vous au commissariat de Châtenay-Malabry, 28 rue du Docteur-Le-Savoureux ou au tribunal d'instance d'Antony, place Auguste-Mounié, pour remplir le document Cerfa. Il vous suffit de vous munir d'une pièce d'identité et des informations

concernant votre mandataire (noms, adresse, date et lieu de naissance). Toute procuration qui ne sera pas arrivée dans les temps à la mairie de Sceaux ne sera pas validée.

Petit rappel : pour voter, encore faut-il être inscrit sur les listes électorales ! Si vous avez plus de 18 ans, changez d'adresse à Sceaux ou venez d'une autre commune, êtes citoyen français ou de l'Union européenne, vous avez jusqu'au 31 décembre 2013 pour vous présenter à l'hôtel de ville, 122 rue Houdan, muni d'une pièce d'identité et d'un justificatif de domicile. Point important : les ressortissants de l'Union européenne peuvent s'inscrire et voter pour les élections municipales et européennes.

→ Plus de détails auprès de Sceaux info mairie au 01 41 13 33 00.

### COMPTE-RENDU « VOISIN-ÂGE »

Le 16 septembre dernier, à la résidence Les Mésanges, a eu lieu une rencontre d'échanges et d'informations qui a rassemblé de nombreux habitants autour du projet « Voisin-Âge ». Le comité de pilotage, composé de représentants, d'agents de la ville et d'un membre de l'association Petits frères des Pauvres, a pour mission d'orienter les prochaines actions à venir. Il se réunira de nouveau le 7 octobre.

→ Si vous souhaitez adhérer à cette démarche ou plus de renseignements, contactez le service Seniors au 01 41 13 32 89.



### IMPÔTS LOCAUX

## Stabilité des taux communaux

Vous venez de recevoir (ou allez recevoir prochainement) vos avis d'impôts locaux, à savoir la taxe d'habitation et/ou la taxe foncière. Sur un même avis d'imposition, figurent à la fois les impôts perçus par la Ville, mais aussi par la communauté d'agglomération des Hauts-de-Bievre, les établissements publics fonciers et l'État pour la taxe d'habitation.

En ce qui concerne la taxe foncière, une partie de l'impôt est également versée au Département et à la Communauté d'agglomération, qui fixent leurs propres taux. Pour vous y retrouver, sachez que seule la première colonne de vos avis d'imposition correspond aux impôts perçus par la commune. Vous remarquerez ainsi, qu'aussi bien pour la taxe d'habitation que pour la taxe foncière, le taux fixé par la Ville n'augmente pas par rapport aux années précédentes. En effet, le taux de taxe foncière est stable à 21,62% et celui de la taxe d'habitation à 13,76%, et ce depuis 2008. Vous pouvez facilement le vérifier en comparant vos avis d'imposition des six dernières années.

En revanche, comme chaque année, le Parlement a voté une revalorisation forfaitaire des bases d'imposition, qui s'élève à +1,8% pour 2013, afin de tenir compte de l'inflation. Cette hausse entraîne de fait une augmentation de la facture totale.

### À quoi servent la taxe d'habitation et la taxe foncière sur les propriétés bâties ?

La taxe d'habitation et la taxe foncière sont des impôts directs locaux. Ils permettent de financer l'ensemble des services publics gérés par les collectivités locales ainsi que leurs investissements. La Ville n'a pas modifié les taux de sa fiscalité depuis 2008, afin de ne pas alourdir la pression fiscale des ménages, et ce malgré notamment la diminution des recettes en provenance de l'État. À Sceaux, le total des ressources issues de ces deux taxes s'élève en 2013 à 16,9 millions d'euros soit 51% des recettes du budget de fonctionnement.

TAXES FONCIÈRES - DÉTAIL DU CALCUL DES COTISATIONS										
Département : 92		Commune : Sceaux								
1	Taux 2013	21,62 %	0,118 %	1,20 %	7,28 %	0,382 %	4,76 %	8	Taux 2012	21,62 %
2	Taux 2012	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %	9	Taux 2011	21,62 %
3	Taux 2011	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %	10	Taux 2010	21,62 %
4	Taux 2010	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 2009	21,62 %
5	Taux 2009	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 2008	21,62 %
6	Taux 2008	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 2007	21,62 %
7	Taux 2007	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 2006	21,62 %
8	Taux 2006	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 2005	21,62 %
9	Taux 2005	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 2004	21,62 %
10	Taux 2004	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 2003	21,62 %
	Taux 2003	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 2002	21,62 %
	Taux 2002	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 2001	21,62 %
	Taux 2001	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 2000	21,62 %
	Taux 2000	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 1999	21,62 %
	Taux 1999	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 1998	21,62 %
	Taux 1998	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 1997	21,62 %
	Taux 1997	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 1996	21,62 %
	Taux 1996	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 1995	21,62 %
	Taux 1995	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 1994	21,62 %
	Taux 1994	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 1993	21,62 %
	Taux 1993	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 1992	21,62 %
	Taux 1992	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 1991	21,62 %
	Taux 1991	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 1990	21,62 %
	Taux 1990	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 1989	21,62 %
	Taux 1989	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 1988	21,62 %
	Taux 1988	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 1987	21,62 %
	Taux 1987	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 1986	21,62 %
	Taux 1986	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 1985	21,62 %
	Taux 1985	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 1984	21,62 %
	Taux 1984	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 1983	21,62 %
	Taux 1983	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 1982	21,62 %
	Taux 1982	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 1981	21,62 %
	Taux 1981	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 1980	21,62 %
	Taux 1980	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 1979	21,62 %
	Taux 1979	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 1978	21,62 %
	Taux 1978	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 1977	21,62 %
	Taux 1977	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 1976	21,62 %
	Taux 1976	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 1975	21,62 %
	Taux 1975	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 1974	21,62 %
	Taux 1974	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 1973	21,62 %
	Taux 1973	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 1972	21,62 %
	Taux 1972	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 1971	21,62 %
	Taux 1971	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 1970	21,62 %
	Taux 1970	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 1969	21,62 %
	Taux 1969	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 1968	21,62 %
	Taux 1968	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 1967	21,62 %
	Taux 1967	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 1966	21,62 %
	Taux 1966	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 1965	21,62 %
	Taux 1965	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 1964	21,62 %
	Taux 1964	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 1963	21,62 %
	Taux 1963	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 1962	21,62 %
	Taux 1962	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 1961	21,62 %
	Taux 1961	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 1960	21,62 %
	Taux 1960	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 1959	21,62 %
	Taux 1959	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 1958	21,62 %
	Taux 1958	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 1957	21,62 %
	Taux 1957	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 1956	21,62 %
	Taux 1956	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 1955	21,62 %
	Taux 1955	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 1954	21,62 %
	Taux 1954	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 1953	21,62 %
	Taux 1953	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 1952	21,62 %
	Taux 1952	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 1951	21,62 %
	Taux 1951	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 1950	21,62 %
	Taux 1950	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 1949	21,62 %
	Taux 1949	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 1948	21,62 %
	Taux 1948	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 1947	21,62 %
	Taux 1947	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 1946	21,62 %
	Taux 1946	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 1945	21,62 %
	Taux 1945	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 1944	21,62 %
	Taux 1944	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 1943	21,62 %
	Taux 1943	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 1942	21,62 %
	Taux 1942	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 1941	21,62 %
	Taux 1941	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 1940	21,62 %
	Taux 1940	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 1939	21,62 %
	Taux 1939	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 1938	21,62 %
	Taux 1938	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 1937	21,62 %
	Taux 1937	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 1936	21,62 %
	Taux 1936	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 1935	21,62 %
	Taux 1935	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 1934	21,62 %
	Taux 1934	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 1933	21,62 %
	Taux 1933	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 1932	21,62 %
	Taux 1932	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 1931	21,62 %
	Taux 1931	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 1930	21,62 %
	Taux 1930	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 1929	21,62 %
	Taux 1929	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 1928	21,62 %
	Taux 1928	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 1927	21,62 %
	Taux 1927	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 1926	21,62 %
	Taux 1926	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 1925	21,62 %
	Taux 1925	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 1924	21,62 %
	Taux 1924	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 1923	21,62 %
	Taux 1923	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 1922	21,62 %
	Taux 1922	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0,278 %	6,29 %		Taux 1921	21,62 %
	Taux 1921	21,62 %	0,097 %	1,20 %	7,28 %	0				

# l'Agenda

SceauxMag

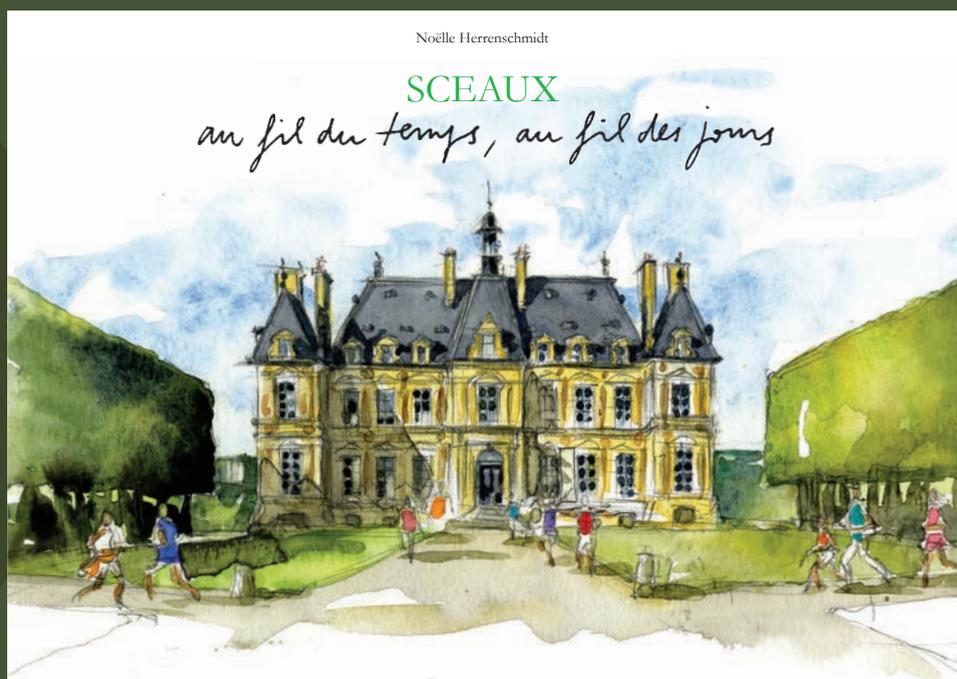
Tous vos  
rendez-vous  
culture & loisirs  
dans l'agenda  
central



*Sceaux, au fil du temps, au fil des jours,*  
Un livre réalisé par Noëlle Herrenschmidt, reporter-aquarelliste scéenne.

L'auteur y relate ses  
souvenirs d'enfance à  
Sceaux et y redécouvre,  
à travers aquarelles et  
témoignages, la ville  
d'aujourd'hui.

Un ouvrage d'intérêt  
patrimonial et  
contemporain !



Édité par la ville de Sceaux

En vente dans les librairies de Sceaux, à la Maison de la presse et à la Maison du tourisme.



**Au Porcelet Rose**  
41 rue Houdan

**Bag Plus**  
8 rue Bergeret-de- Frouville

**Bagel Station**  
114 bis rue Houdan

**Bionat Sonat Bio**  
1 rue Marguerite-Renaudin

**Body Minute**  
182 rue Houdan

**By Enzo**  
3 rue Michel-Charaire

**Enzo Blue**  
51 rue Houdan

**Chocolat Passion**  
43 rue Houdan

**Domisport**  
72 avenue Jean-Perrin

**Du Fil en Aiguille**  
21 rue Houdan

**Helen**  
112 rue Houdan

**Invitation au Voyage**  
2 rue Marguerite-Renaudin

**Le Festin d'Italie**  
39 rue Houdan

**Le Lièvre et La Tortue**  
2-4 allée des Fontaines

**Le Roi Lire**  
4 rue Florian

**Léopard Créatif**  
93 rue Houdan

**Les Saveurs de l'Océan**  
17 rue Houdan

**Poissonnerie  
des Quatre-Chemins**  
1 avenue des Quatre-Chemins

**Lissac Optique**  
8 place du Général-de-Gaulle

**Lynx Optique**  
12 rue Honoré-de-Balzac

**Lumière et Objet**  
26 rue des Écoles  
(point de collecte Cityssimo)

**Pâtisserie Colbert**  
49 rue Houdan

**Une idée derrière la Tête**  
8 rue du Docteur-Berger



[WWW.SCEAUX-SHOPPING.COM](http://WWW.SCEAUX-SHOPPING.COM)

## Première conciergerie numérique

Découvrez la première conciergerie numérique de proximité française sur [www.sceaux-shopping.com](http://www.sceaux-shopping.com) !

Le 19 septembre dernier, la ville de Sceaux, l'Union des commerçants et artisans de Sceaux (UCAS), la Chambre de commerce et d'industrie des Hauts-de-Seine, en partenariat avec Le Groupe La Poste, ont lancé sous le haut patronage de Sylvia Pinel, ministre de l'Artisanat, du commerce et du tourisme, cette plateforme de vente en ligne mutualisée.

Deux objectifs : faciliter l'achat des consommateurs et dynamiser l'activité commerciale de Sceaux. La vente en ligne, complémentaire à la vente en boutique, est un support aujourd'hui incontournable pour faciliter les achats des clients, optimiser les services et les conseils aux consommateurs, et par conséquent, améliorer les ventes des commerçants et artisans.

« Ce dispositif permet de répondre aux attentes des consommateurs et à l'évolution des modes de consommation en offrant un service accessible, simple et mobile. Il intègre le principe suivant : « les jeunes d'aujourd'hui sont les clients de demain ». En effet, 8200 étudiants sont présents chaque jour à Sceaux », témoigne Sylvie Bléry-Touchet, adjoint au maire délégué à la Vie économique, au commerce et à l'artisanat.

Sur le territoire scéen, 23 commerçants ont d'ores et déjà adhéré à cette conciergerie numérique de proximité. Les règles d'or du commerce y sont appliquées avec la signature d'une charte e-commerce et du développement durable.

En quelques clics, les consommateurs peuvent faire leurs achats dans différents commerces de la Ville avec un seul paiement sécurisé à la clé. C'est donc une démarche facile et sécurisée ! Par ailleurs, une newsletter les informe des différents événements à suivre et des offres dont ils peuvent bénéficier. Deux modes de livraison sont proposés sur le site : le click & collect (le client commande et récupère chez le commerçant), la livraison en consigne automatisée (24h/24 et 7j/7), à la sortie de la gare RER Robinson (ligne B), consigne Cityssimo du Groupe La Poste sur le domaine public.

En 2014, deux nouveaux modes de livraison seront proposés. La livraison en « points relais » qui aura une amplitude horaire supérieure à celle d'un commerce traditionnel, ainsi que la livraison à domicile, en véhicule propre.

→ N'hésitez plus ! Cliquez sur [www.sceaux-shopping.com](http://www.sceaux-shopping.com) et facilitez-vous la vie !

## Vie économique



### • Sircome

Sircome est un bureau conseil en communication spécialisé sur les enjeux de société(s). Son siège social est basé à Sceaux. Composé de quatre consultants senior, Sircome accompagne ses clients (ADEME, Veolia Water STI, Inserm, CEA...) dans la définition de stratégies de communication et leur mise en œuvre. Sircome est aussi un site de réflexion sur la communication du développement durable.

→ **Contact : Mathieu Jahnich, fondateur, mathieu.jahnich@sircome.fr.**



### • Optique Bonot :

#### 60 ans, 60 surprises

Optique Bonot est l'histoire d'une saga familiale qui commence au 86 rue Houdan à Sceaux en 1953.

Depuis, l'entreprise familiale compte sept magasins sur la région parisienne, dont l'exigence première est la qualité et le suivi de clientèle. L'enseigne, qui allie tradition et design, fête ses 60 ans avec vous jusqu'en décembre. À cette occasion, de nombreux événements et promotions vont marquer l'événement que vous pourrez suivre sur [60ansoptiquebonot.com](http://60ansoptiquebonot.com)

→ **Optique Bonot, 86 rue Houdan, tél. : 01 46 61 16 26 et 151 rue Houdan, tél. : 01 43 50 29 38.**



### • L'évasion & Spa

Aurélie Lawniczak ouvre son institut de beauté. Hammam traditionnel, massage en duo, salle de massage, salle de gommage sur table chaude, épilation traditionnelle et soins spécifiques, l'équipe de L'évasion & Spa est constituée de trois personnes qualifiées pour assurer votre bien-être et votre beauté. Sur rendez-vous, vous serez reçu dans une ambiance détente et conviviale.

→ **L'évasion & Spa, 133 rue Houdan, ouvert du mardi au samedi de 9h30 à 19h, en nocturne le jeudi et vendredi jusqu'à 20h. Tél. : 01 43 50 71 50.**



### • Coup d'œil :

#### Du nouveau rue des Écoles !

Après 9 ans au 12 de la rue des Écoles, le Cyber-Café de So-Web rejoint la boutique So-Web dont l'ensemble des services est dorénavant exclusivement au 11 rue des Écoles. Une toute nouvelle boutique ouvre donc ses portes au 12 rues des Écoles. Le magasin Coup d'œil propose une multitude d'objets utiles, pratiques et décoratifs ; de nombreux ustensiles pour la cuisine (y compris petit électroménager) et la maison, ainsi que de nombreuses idées cadeaux. C'est également un nouveau relais pour la réception et l'expédition de colis du réseau Kiala.

→ **Coup d'œil, 12 rue des Écoles. Du mardi au samedi de 10h à 13h et de 14h à 19h, le dimanche de 10h à 13h. Tél. : 01 46 83 16 65.**



### MAISON DES ENTREPRISES ET DE L'EMPLOI DES HAUTS-DE-BIEVRE

## À vos agendas !

Voici le programme des prochaines "Rencontres entreprises gratuites" proposées par la Maison des entreprises et de l'emploi des Hauts-de-Bievre (MDEE) : *Activité partielle : un outil à destination des entreprises en cas de baisse d'activité* le 3 octobre 2013 de 17h à 18h30 ; *L'intérêt d'une Communication via les réseaux sociaux*, le 10 octobre 2013 de 17h30 à 19h ; *Prévenir et gérer les impayés entre professionnels*, le 7 novembre 2013 de 17h30 à 19h ; *Assurer la transmission des compétences au sein de votre entreprise (le contrat de génération)*, le 14 novembre de 9h à 10h30 ; *Utilisez votre budget formation professionnelle pour renforcer les compétences de vos salariés*, le 21 novembre 2013 de 17h30 à 19h ; *Les avantages à employer un travailleur en situation de handicap*, le 12 décembre 2013 de 17h30 à 19h.

→ **Pour tout renseignement complémentaire, contactez la MDEE, 42 avenue Aristide-Briand à Antony. Tél. : 01 55 59 44 99. [entreprise@mdee-hautsdebievre.fr](mailto:entreprise@mdee-hautsdebievre.fr)**

# Cadre de vie



Exemple de bornes enterrées, à Antony, qui seront prochainement installées à Sceaux.

## DÉCHETS

### La collecte du futur

Simplification du tri sélectif, amélioration du niveau d'hygiène, diminution des nuisances liées au passage des camions de ramassage de déchets ménagers... Les points d'apport volontaire enterrés (PAVE) offrent, ainsi, des avantages indéniables. Notamment, celui de rationaliser la collecte de verres, journaux et emballages avec deux passages hebdomadaires pour les ordures ménagères au lieu de six habituellement. C'est pourquoi, la ville de Sceaux, la communauté d'agglomération des Hauts-de-Bievre et les bailleurs (Sceaux Habitat et Hauts-de-Seine Habitat) ont travaillé ensemble pour intégrer ce dispositif novateur dans le quartier des Bas-Coudrais et des Blagis. Prochainement, tout ce quartier sera équipé de 12 PAVE. Les résidents verront, ainsi, se moderniser un système de collecte par bacs jugé peu économique.

#### De la suite dans les idées...

Bien inspirés, les étudiants de la fondation de l'EPF de Sceaux ont eux aussi planché sur le sujet. Quatre élèves ont réalisé une étude, en 2012, qui a suscité l'intérêt des acteurs dont Veolia et la Communauté d'agglomération. L'idée était d'équiper les cuves enterrées par des sondes afin d'indiquer leur niveau de remplissage. Cet indicateur permet ainsi d'adapter les fréquences de tournées de ramassage. Un projet viable aux yeux des professionnels et qui montre tout l'intérêt des PAVE pour les collectivités locales.

#### Au gaz naturel

Toujours dans une démarche économique et écologique, les camions bennes de la Communauté d'agglomération roulent au gaz naturel pour véhicule (GNV) depuis septembre. Moins bruyants, économes en énergie,

ces camions circulent dans toute l'agglomération. Le GNV n'émet ni odeurs désagréables, ni fumées noires responsables des détériorations d'immeubles. Par ailleurs, il diffuse 25% de CO<sub>2</sub> en moins (gaz contribuant à l'effet de serre) comparé aux carburants classiques.

#### Déchèterie communautaire

Depuis le 1<sup>er</sup> octobre, la déchèterie communautaire applique ses horaires d'hiver. Elle est ouverte du lundi au samedi, de 10h à 12h15 et de 13h30 à 18h30, le dimanche de 9h à 12h15 et ce, jusqu'au 1<sup>er</sup> mars 2014. L'accès à la déchèterie communautaire est gratuit, et réservé aux particuliers qui résident dans les Hauts-de-Bievre, sur présentation d'une carte d'identité et d'un justificatif de domicile.

## CADRE DE VIE

### Espace public



#### LOGEMENTS SOCIAUX

### Du nouveau rue Houdan

Quatre nouveaux logements sociaux (catégorie PLS) ont été créés en centre-ville. Propriétés de Sceaux Habitat, office public de l'habitat, ces locaux sont situés au 75 rue Houdan, au-dessus de La Poste (anciens logements du receveur et de son adjoint). Ce projet, essentiellement financé par Sceaux Habitat et la ville de Sceaux, vise à accroître le nombre de logements sociaux, garantir une mixité sociale et générationnelle, tout en réoccupant un volume bâti vacant existant. Ces locaux, acquis en 2010 après de longues démarches, étaient vides depuis une dizaine d'années. Les quatre appartements - du studio au 5 pièces - ont été créés à l'intérieur de murs existants, et donc, sans construction supplémentaire. Le président de Sceaux Habitat a souligné que « cette opération a été complexe en raison des négociations préalables pour acquérir les locaux, et du type de travaux. Elle est caractéristique d'opérations de "dentelle" urbaines que seuls de petits offices, bien implantés localement, peuvent réaliser. »

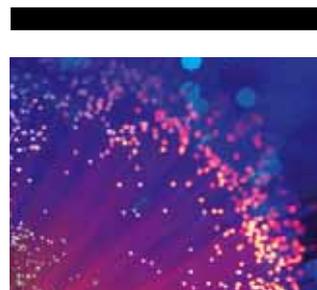
#### Logements PLS, mode d'emploi

La Ville poursuit ses efforts pour diversifier son offre de logements sur le territoire tout en maintenant une qualité d'habitat

respectueuse de l'environnement urbain. À Sceaux, sur les 1813 logements sociaux (PLAI, PLUS, PLS), 706 correspondent à la catégorie PLS. Toute l'année, l'équipe du service Habitat est à votre disposition pour traiter les demandes de logement intermédiaire de la ville de Sceaux. Le dossier est à retirer à l'accueil de l'hôtel de ville, 122 rue Houdan, ou en ligne via le site Internet [Mon.service-public.fr](http://Mon.service-public.fr). Pour accéder au logement social de type PLS, des niveaux de revenus sont définis selon la composition familiale. Par exemple, le revenu\* d'un couple avec un enfant ne doit pas dépasser 53 283 euros. C'est la commission d'attribution des bailleurs qui statue, puis attribue les logements en fonction des disponibilités et du respect des conditions d'éligibilité. Vous avez un compte sur [Mon.service-public.fr](http://Mon.service-public.fr) ? Faites une simulation pour connaître le type de logement intermédiaire auquel vous êtes éligible. Le service Habitat reste à la disposition des Scéens pour toutes informations sur les modalités d'éligibilité (plafonds, etc.).

\* Les revenus pris en compte portent sur la somme des revenus fiscaux de référence de l'ensemble du foyer.

→ Plus de renseignements auprès de Sceaux info mairie au 01 41 13 33 00.



#### NUMÉRIQUE

### Fibre optique

La fibre optique se déploie progressivement à Sceaux dans le cadre du projet d'aménagement numérique THD Seine initié par le Département. À Sceaux, l'opérateur Sequalum continue d'équiper les rues et les immeubles sous convention. À partir du premier semestre 2014, les Scéens pourront bénéficier de ce réseau numérique en 100 mega. Hervé Audic, adjoint au maire délégué à l'Économie numérique, souligne l'importance de ce projet d'infrastructure à l'échelle locale : « THD Seine est une formidable opportunité pour les Scéens. Ils vont pouvoir bénéficier d'un réseau "large bande" qui leur garantira des téléchargements à très haut débit ».

Rue des Imbergères, les résidents profitent déjà de la technologie du très haut débit. Dernièrement, Orange a activé la fibre optique concernant les immeubles de plus de 11 logements situés au centre de Sceaux, c'est-à-dire, à l'est pour la partie comprise entre la rue de Bagneux et de la rue Michel-Voisin et à l'ouest jusqu'à la rue Maréchal-Joffre et la rue Gaston-Lévy.

→ Plus de détails auprès de Sequalum au 0 805 40 50 92 (appel gratuit) ou sur [info@sequalum.net](mailto:info@sequalum.net)

## CADRE DE VIE

### Espace public



#### MOBILITÉ DURABLE

## Emprunter, rouler, déposer

Autolib', le service d'autopartage de véhicules électrique continue de progresser chez les automobilistes privilégiant les déplacements courts. Entre janvier et juin dernier, 1600 mouvements (départs/arrivées) en « Bluecar » ont été enregistrés à Sceaux, soit une augmentation de +10% par rapport à 2012.

« Ce service qui s'étend chaque mois un peu plus dans l'agglomération parisienne, devrait conduire à réduire le parc automobile privé qui stationne et encombre nos rues pour permettre aux piétons et cyclistes de reconquérir notre espace public », témoigne Patrice Pattée, adjoint au maire délégué à l'Urbanisme.

Si Autolib' satisfait les non propriétaires de voitures, ou encore ceux qui craignent les zones où il est difficile de se stationner, il peut également faire d'autres heureux. En effet, le système en libre-service cible aussi les propriétaires de véhicule électrique : moyennant un abonnement, ils peuvent recharger leur véhicule sur les bornes Autolib'.

« La possibilité de pouvoir recharger son véhicule électrique sur les bornes Autolib' est un service intéressant qui incitera, peut-être, davantage de conducteurs à acquérir un véhicule électrique et ainsi préserver l'environnement », explique Patrice Pattée.

→ **Tarifs, plans des stations, réservation de places sur [www.autolib.eu](http://www.autolib.eu)**



#### RÉNOVATION

## La petite maison du jardin des Voisins

À l'origine, c'est une ancienne maison de garde-barrière située le long de la ligne de Sceaux. Aujourd'hui rénovée, elle y accueille le local associatif du jardin des Voisins et un espace de travail réservé aux jardiniers de la ville.

Cet été, les travaux ont permis de rendre accessible ce lieu inhabité. Des opérations de ravalement de façades ont été réalisées avec, entre autres, reprise des menuiseries, changement des volets et restauration des huisseries. Côté intérieur, l'aménagement de sanitaires a clôturé la fin du chantier au 31 rue Michel-Voisin avec, en parallèle, des travaux de remise en conformité des installations électriques et de plomberie. À l'occasion de la Fête des jardins, le 21 septembre dernier, une petite fête était organisée pour rassembler les adhérents.

#### Je bêche, tu bêches...

Ce terrain, rebaptisé jardin des Voisins, donne la possibilité aux habitants de pratiquer le jardinage en milieu urbain. À quelques pas des zones pavillonnaires, adhérents et badauds se croisent au milieu des parcelles individuelles et collectives de ciboulettes, de choux, de persils et de laitues. Les adhérents plantent et arrosent leurs créations végétales. Les passants, quant à eux, s'émerveillent des cultures et prennent part aux animations organisées tous les mois.

Prochain rendez-vous : le 12 octobre à 14h, venez découvrir le jardinage du Moyen Âge au travers de légumes anciens et de potions magiques.

« Halloween » n'est pas très loin...

→ **Inscription aux animations à l'adresse [lejardindesvoisins@gmail.com](mailto:lejardindesvoisins@gmail.com)**

#### HAUTS-DE-BIÈVRE ESPACE INFO ÉNERGIE

Dans chacune des villes de la Communauté d'agglomération, les permanences Espace info énergie et habitat sensibilisent le grand public aux économies d'énergie et à l'utilisation des énergies renouvelables. Astuces et autres conseils vous sont délivrés gratuitement par un conseiller à l'hôtel de ville de Sceaux, **les 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> mercredis du mois**. Retrouvez les horaires page 41.

→ Plus d'informations au 0800 006 075 (N° vert).



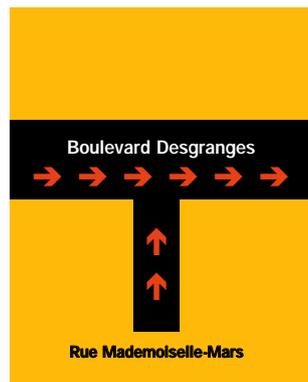
**CIRCULATION DES BUS**

Protèger l'avenue de la Gare

Devant la dégradation rapide de la chaussée de l'avenue de la Gare, l'inquiétude de nombreux riverains concernant les nuisances induites par le développement des transports en commun du réseau RATP et l'inconfort croissant causé par la circulation journalière de plus de 400 autobus, le maire de Sceaux, considérant les risques d'altérations causées aux bâtiments par les vibrations provoquées par le passage fréquent de ces véhicules lourds, a décidé l'interdiction de la circulation des véhicules de transport en commun sur l'avenue de la Gare, entre l'avenue Jules-Guesde et la place de la Gare. Cette mesure indispensable, effective

au 1<sup>er</sup> octobre, est définitive. Un nouveau schéma de circulation a été rapidement établi par le syndicat des transports d'Île-de-France (STIF), la RATP et la communauté d'agglomération des Hauts-de-Bievre. Pour sa part, la ville de Sceaux a mis en œuvre les moyens nécessaires, sur les espaces publics qui la concernent, pour que ces modifications préservent la qualité de service aux usagers.

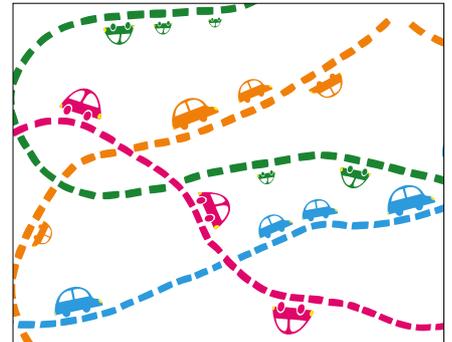
→ Plus d'informations auprès de Sceaux info mairie au 01 41 13 33 00.



**COMPTE RENDU**

**TRAVAUX RÉSIDENCE ÉTUDIANTE**

Le 10 septembre dernier, une réunion publique a permis de faire le point sur l'organisation des travaux de la future résidence étudiante, située au 58 boulevard Desgranges. Depuis le 23 septembre 2013, et ceci jusqu'à la fin du chantier prévue en février 2015, le sens de la circulation sera modifié entre l'avenue de la Gare et la rue Mademoiselle-Mars. Ainsi, les véhicules circuleront depuis l'avenue de la Gare vers la rue Mademoiselle-Mars.



**STATIONNEMENT RÉSIDANT**

Comment ça marche ?

Depuis mars 2013, les Scéens bénéficient d'un dispositif plus souple concernant le stationnement résident. Les riverains qui habitent dans les rues à stationnement réglementé (zones « verte » et « orange »), ainsi que ceux situés en zones piétonnes où le stationnement est interdit, disposent d'un tarif annuel et forfaitaire. D'une valeur de 85 euros à l'année, ce tarif résident est valable sur l'ensemble des zones « vertes » de la ville.

Cet aménagement, souvent demandé par les Scéens lors de rencontres publiques, vise à faciliter la rotation des véhicules, éviter le stationnement abusif et repérer les véhicules dits « ventouses ».

Vous souhaitez acheter la carte de stationnement résident ? Rendez-vous à l'hôtel de ville de Sceaux, 122 rue Houdan, munis des documents suivants : carte grise et dernier avis d'imposition mentionnant l'adresse à Sceaux. Attention, un justificatif de l'employeur vous sera demandé dans le cas d'un contrat de location ou de véhicule de fonction.

→ Plus d'informations auprès de Sceaux info mairie au 01 41 13 33 00.

### EN BREF



#### ● Sorties nature

Les prochaines Sorties nature organisées par la Communauté d'agglomération auront lieu le dimanche 27 octobre à la Coulée verte des Godets et à la réserve naturelle régionale de la Bièvre, le 24 novembre au parc de Sceaux (de 9h30 à 12h).

→ [Inscriptions au 01 41 87 82 74 ou sur dev.durable@agglo-hautsdebievre.fr](mailto:inscriptions@agglo-hautsdebievre.fr)

#### ● Fiches PLU

Approuvé en 2010 à Sceaux, le plan local d'urbanisme (PLU) définit le projet d'aménagement du territoire communal.

Ce document permet aux habitants de mieux comprendre l'identité de Sceaux et les enjeux auxquels la Ville doit faire face. Il est décliné en fiches de synthèse portant sur les principaux thèmes.

Vous pouvez vous procurer ces fiches à l'accueil de l'hôtel de ville et sur le site Internet [www.sceaux.fr](http://www.sceaux.fr), rubrique Urbanisme / Aménagement.



#### LA VILLE INFORME

### La pyrale du buis

La pyrale du buis, reconnaissable à sa tête noire luisante et à son corps vert clair, s'attaque à vos jardins. Cette chenille invasive a fait ses premiers pas en France en 2008. Alors introduite par erreur en Alsace, elle a ensuite colonisé le Poitou-Charente et l'Île-de-France.

Plusieurs cas de pyrale du buis ont été signalés à Sceaux au début du mois. « De retour de congés, j'ai constaté que mes quatre superbes buis, âgés d'une cinquantaine d'années étaient partiellement mangés et recouverts de fils de soie et de petites boules vertes. Idem pour mon arbre à buis de 5 mètres de hauteur ! », témoigne Valérie, Scéenne.

Suite à ce signalement, la ville de Sceaux s'est elle aussi mobilisée. « Nous conseillons de vérifier fréquemment les bordures de buis, de traiter de manière préventive : il en va de la survie des buis et de ceux

du voisinage. La réactivité est l'arme la plus efficace pour lutter contre ce parasite », témoigne Catherine Ranson, chef du service Espace public/environnement de la ville.

« Dans un premier temps, mettez des bâches ou des voiles d'hivernage sous vos buis, frictionnez vigoureusement afin de supprimer toutes les feuilles sèches et détritiques. Traitez en priorité le dessous des feuilles. Vous avez la possibilité d'utiliser la lutte biologique ou chimique. Ensuite, profitez-en pour faire la taille d'automne. Evacuez toutes les tailles et les déchets dans des sachets étanches ou poubelles destinés à l'incinérateur ».

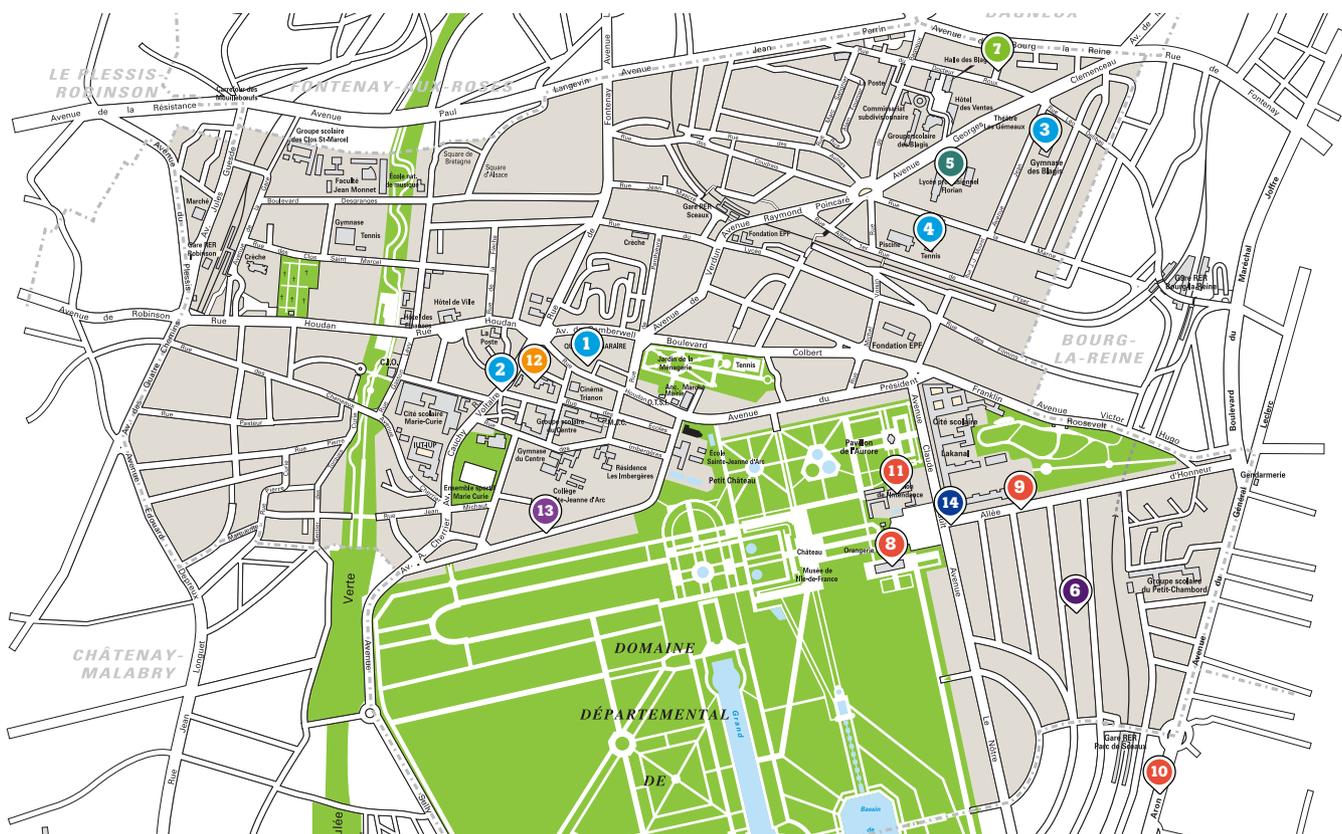
Mais rassurez-vous ! Les buis étant très résistants, si vous suivez ces quelques conseils, vous aurez le plaisir de voir vos buis rehaussés d'un beau et jeune feuillage lors du printemps 2014.

#### REEMPLACEMENT PANNEAUX D'AFFICHAGE

À compter du 7 octobre, la mairie de Sceaux fait remplacer, sans aucun coût pour elle, les panneaux d'affichage administratif et associatif dans le cadre du contrat global avec la société JC Decaux. Les anciens panneaux gris vont faire place à un mobilier plus esthétique et surtout qui protégera les affiches par des vitres. Pendant toute la durée du remplacement des panneaux, l'affichage ne pourra donc être effectué qu'en fonction de l'avancement des travaux.

→ Plus d'informations auprès de Sceaux info mairie au 01 41 13 33 00.

### Les travaux en octobre et novembre 2013



#### Travaux effectués par la Ville

- 1 Poursuite des travaux de rénovation des espaces publics du quartier Charaire
- 2 Rénovation du trottoir rue Voltaire
- 3 Aménagement du site sportif et de loisirs des Blagis (voir le dossier pages 6 à 9)
- 4 Rénovation du mini-tennis rue de l'Yser
- Élagages et entretiens
- Mise en peinture du mobilier urbain, entretien des trottoirs dans diverses voies et marquage au sol
- Renouvellement du mobilier urbain
- Remplacement des panneaux d'affichage, administratif et associatif (voir page 33)

#### Travaux réalisés par la Région

- 5 Restructuration et extension du lycée des métiers Florian

#### Travaux réalisés par la Ville et le SIPPAREC

- 6 Enfouissement des réseaux et rénovation de l'éclairage public dans le quartier du parc de Sceaux

#### Travaux réalisés par la communauté d'agglomération des Hauts-de-Bievre

- 7 Rénovation des réseaux d'assainissement rue Maurice-Ravel

#### Travaux réalisés par le Département

- 8 Rénovation de l'Orangerie du domaine de Sceaux
- 9 Reprise du revêtement de l'allée d'Honneur
- 10 Création d'un terre-plein central et d'une piste cyclable sur la route départementale 920, entre la Croix de Bery et l'avenue de la Duchesse-du-Maine

- 11 Aménagement d'un restaurant dans le bâtiment « La Ferme » au parc de Sceaux
- Travaux de mise en accessibilité d'arrêts de bus des lignes 128, 192 et 395

#### Travaux réalisés par l'EHPAD public Marguerite-Renaudin

- 12 Extension et restructuration de la maison de retraite publique Marguerite-Renaudin

#### Travaux réalisés par ERDF

- 13 Enfouissement des réseaux électriques rue Paul-Couderc

#### Travaux réalisés par le SEDIF

- 14 Réhabilitation d'une chambre à vannes sur conduite de transport avenue Le Nôtre à l'angle de l'allée d'Honneur



# CONSEILS ET INFORMATIONS SUR LA THERMOGRAPHIE

Informez avec précision, apportez un conseil gratuit, neutre et indépendant : l'Espace Info Énergie et Habitat des Hauts-de-Bièvre vous accueille, deux fois par mois, dans chaque ville de la Communauté d'agglomération. À partir du 1<sup>er</sup> octobre, lors de ses permanences, vous pourrez connaître le degré de déperdition de chaleur de votre habitation, mesuré grâce à la thermographie aérienne réalisée en mars dernier par les Hauts-de-Bièvre.

## QU'EST-CE QU'UNE THERMOGRAPHIE AÉRIENNE ?



Le bâti représente 43% de l'énergie consommée en France et les déperditions de chaleur par les toitures peuvent constituer jusqu'à 30% de ces déperditions. Les aménagements, et en premier lieu l'isolation, sont les principaux facteurs d'économies d'énergie et de réduction des charges.

Réalisée lors d'un survol nocturne du territoire, la thermographie détecte grâce à une caméra infrarouge les niveaux de déperditions de chaleur et permet de les restituer sous forme de cartes couleur. Toutefois, compte tenu de la complexité du comportement énergétique d'un bâtiment liée à sa typologie, son mode d'occupation et de chauffage, la constitution des combles et les matériaux de couverture, une interprétation par un professionnel est indispensable.

## THERMOGRAPHIE AÉRIENNE DE VOTRE HABITATION

C'est pourquoi, à partir du 1<sup>er</sup> octobre, lors des permanences de l'Espace Info Énergie et Habitat, sur simple présentation d'un justificatif de domicile, un conseiller pourra vous montrer et vous expliquer les résultats de la thermographie aérienne de votre habitation. C'est à partir de cet échange qu'il sera possible de déterminer la meilleure façon d'améliorer la performance énergétique et de connaître les aides techniques et financières pour réaliser des travaux.

## DES AIDES TECHNIQUES ET FINANCIÈRES À VOTRE DISPOSITION

Il existe de nombreuses aides financières en matière d'économies d'énergie et de protection de l'environnement avec ou sans condition de ressources. Le conseiller de l'Espace Info Énergie peut vous aider à bénéficier de celles émanant directement de la Communauté d'agglomération mais aussi de celles d'autres partenaires comme le PACT, le Département, la Région, etc. Le conseiller peut aussi vous aider à constituer les dossiers, fournir une assistance technique, et une liste d'entreprises certifiées.



## PERMANENCES DE L'ESPACE INFO ENERGIE DES HAUTS-DE-BIÈVRE

Pour les locataires et propriétaires, particuliers et professionnels de petites et moyennes entreprises.

NB : Vous pouvez vous rendre dans n'importe quelle permanence.

**Antony** : le 2<sup>e</sup> mercredi du mois, de 9 h à 12 h et le 4<sup>e</sup> jeudi du mois, de 14 h à 17 h, Point d'Accès au Droit, 1 place Auguste-Mounié.

**Bourg-la-Reine** : le 2<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> lundi du mois, de 9 h à 12 h, à l'Espace Dolto (bureau n°5), 116 avenue du Général-Leclerc.

**Châtenay-Malabry** : le 1<sup>er</sup> et le 3<sup>e</sup> lundi du mois, de 9 h à 12 h, à l'Hôtel de Ville, 26 rue du Docteur-Le-Savoureux.

**Le Plessis-Robinson** : le 2<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> mercredi du mois, de 14 h à 17 h, au Centre administratif municipal, 1<sup>er</sup> étage, 3 place de la Mairie.

**Sceaux** : le 1<sup>er</sup> et le 3<sup>e</sup> mercredi du mois, de 14 h à 17 h, à l'Hôtel de Ville, 122, rue Houdan.

**Verrières-le-Buisson** : le 2<sup>e</sup> et le 4<sup>e</sup> vendredi du mois, de 9 h à 12 h, au local de l'Espace Info Énergie et Habitat, place Charles-De-Gaulle.

**Wissous** : le 1<sup>er</sup> et le 3<sup>e</sup> jeudi du mois, de 14 h à 17 h, à l'Hôtel de Ville (au rez-de-chaussée), place de la Libération.

**Vous pouvez joindre le conseiller :**  
**par e-mail :**

energiehabitat@agglo-hautsdebievre.fr

**par téléphone :**

**N°Vert 0 800 006 075**

du lundi au vendredi, de 9h à 12h et de 14h à 17h (appel gratuit depuis un poste fixe).

**Vous avez plus de 18 ans  
et êtes citoyen français  
ou de l'Union européenne ?**



## **Inscrivez-vous sur les listes électorales avant le 31 décembre 2013**

**pour pouvoir participer aux élections  
municipales et européennes de 2014.**

**et vous ?**

Pour obtenir votre carte électorale, munissez-vous  
d'une pièce d'identité et d'un justificatif de domicile,  
et rendez-vous à l'hôtel de ville, 122 rue Houdan.

> Plus de renseignements au 01 41 13 33 00  
ou sur [www.sceaux.fr](http://www.sceaux.fr)  
rubrique Services en ligne, Démarches administratives.



**Pour voter en 2014, inscrivez-vous !**



## SOUTIEN AUDIOVISUEL

### Tapis rouge

Longs-métrages, films publicitaires, fictions télé, séries... La Ville encourage la production audiovisuelle et cinématographique sur son territoire. Et pour cause, de nombreux lieux et paysages font la force et la réputation de Sceaux auprès des professionnels. Réalisateurs et producteurs sont séduits par la qualité de son patrimoine architectural. « Depuis 2011, une dizaine de tournages a été réalisée. Grâce à sa charte d'accueil des tournages, le dispositif a été revu et corrigé. Ainsi, une commission technique traite, en amont, l'ensemble des demandes du secteur audiovisuel », explique Liliane Sillon, conseillère municipale en charge de la promotion du territoire. Les services de la Ville (Relations publiques, Espace public / environnement, service municipal de police), permettent de mieux répondre aux attentes de tournage. « Un point très important », ajoute Liliane Sillon. Sur place, ils réagissent aux interventions techniques : dépose de panneaux de signalisation ou de mobilier urbain, modification de l'éclairage public, etc. Enfin, la grille tarifaire a été révisée pour une redevance qui correspond mieux à la réalité du marché cinématographique. Des efforts qui payent... Dernièrement, la Ville a été référencée auprès de la commission du Film d'Île-de-France, comme 83 autres villes.



L'équipe du film de Luc Besson à pied d'œuvre à Sceaux, le 27 août dernier.

## TOURNAGES

### Luc Besson, le cinéma et Sceaux

Scarlet Johansson, Morgan Freeman dans un film de Luc Besson... Il y avait comme un parfum de festival du cinéma américain cet été à Sceaux. Ici, pas de planche, ni de tapis rouge, mais un décor et une qualité architecturale qui ont tapé dans l'œil du réalisateur à succès actuellement à la tête du studio de cinéma français, EuropaCorp. C'est au sixième jour de tournage que l'équipe du film *Lucy* de Luc Besson a posé ses valises et caméras à Sceaux.

#### **Ambiance cinéma...**

Au 10 rue Jean-Racine, ingénieurs du son, chefs opérateurs et comédiens étaient en action pour tourner une scène du film *Lucy* qui sortira dans les salles en 2014. Au total, pas moins d'une soixantaine de techniciens était réunie afin d'assurer la logistique de cette superproduction. Une riveraine résidant à Sceaux fait partie de la séquence tournée ce jour-là. Elle a participé aux prises de vue pour sa plus grande joie.

#### **Attirer les plateaux de cinéma**

La mairie de Sceaux facilite l'accueil des tournages de film sur la commune (voir article ci-contre). EuropaCorp était déjà venu tourner à Sceaux en 2011. Le long-métrage de Xavier Palud, *À l'aveugle*, avec à l'affiche Jacques Gamblin et Lambert Wilson avait même été programmé au cinéma Trianon en présence de l'équipe du film. Par ailleurs, deux épisodes de la série télé *La smala s'en mêle*, produit par France Télévisions ont été tournés à Sceaux en 2011 et 2013.

Preuve de l'indéniable attrait des tournages audiovisuels pour la ville de Sceaux, d'autres réalisateurs ont été séduits par les paysages urbains de la commune. Alexandre Arcady a choisi le boulevard Desgranges, la zone piétonne de la rue Houdan et la Coulée verte comme décors pour son prochain film, *24 jours*. François Ozon a, quant à lui, placé ses projecteurs et caméras à la cité scolaire Marie-Curie, pour *Je suis Femme*.

**Ça bouge à Sceaux**



**FÊTE DU CINÉMA D'ANIMATION**

**Urbanima**

Une pincée d'art plastique, une autre d'art graphique, saupoudrez d'idées d'un créateur à l'imaginaire prolifique et prolifère, mélangez. Vous obtiendrez courts et longs métrages, séries, clips, films publicitaires, effets spéciaux. Le cinéma d'animation naît de cette rencontre des arts plastiques et graphiques. La vitalité du film d'animation en France, avec notamment ses productions de films courts, ses nombreux festivals toute l'année sur le territoire, ses organisations professionnelles et structures associatives, est à valoriser. Cet art, au service de l'imaginaire et de ses créateurs, est défendu chaque année par l'association française du cinéma d'animation... et par la ville de Sceaux à la bibliothèque municipale. Pour cette édition, plein phare sur la rue, la ville et la jungle urbaine avec *Urbanima*.

Dans cet espace réel ou imaginaire, où le temps s'accélère, l'homme peut se perdre et se sentir tout petit, envahi par le béton, l'asphalte, la circulation rugissante, la foule bigarrée, le bruit constant et la rumeur menaçante. Plusieurs rendez-vous sont donnés du 26 au 31 octobre 2013 : **le samedi 26, le mardi 29 et le jeudi 31 octobre à 16h**, assistez à la projection de *Bal(l)ades urbaines* pour tout public à partir de 8 ans ; **le mercredi 30 octobre à 10h et à 16h** visionnez *La petite fabrique de l'art* pour les 2 à 5 ans, lors de séances accompagnées d'ateliers animés par une artiste plasticienne !

→ La Fête du cinéma d'animation, dans le cadre de *Les Sons multiples*, du 26 au 31 octobre 2013, à la bibliothèque municipale, 7 rue Honoré-de-Balzac. Tél. : 01 46 61 66 10.

**Théâtre**

→ **Anima sana : pour vous !**

L'association scénique « Anima sana in corpore sano » est une compagnie de théâtre qui a réuni plusieurs metteurs en scène, comédiens et artistes autour d'un objectif commun : créer des valeurs humaines, humanistes et humanitaires grâce au théâtre. Son premier axe de travail est la création théâtrale. « Pour nous, un comédien professionnel travaille sa voix, son souffle, son esprit et son corps de façon saine, pour transmettre des messages forts et porteurs d'espoir au public ». C'est ce qui explique le nom de la compagnie ! Le dernier spectacle créé, *Merci de ne pas décrocher les étoiles*, raconte l'histoire d'Eliot qui, en cherchant sa chance, part à la découverte des autres et de lui-même. Un spectacle à voir dès 4 ans, en tournée dès février 2014 au Théâtre du Coteau au Plessis-Robinson. Le second axe de travail s'articule autour des actions culturelles : ateliers théâtre et ateliers théâtre socio-éducatif. Inscrivez-vous !



**L'ATELIER CINÉMA UNE SAISON ITALIENNE**

« Les Italiens sont des Français de bonne humeur ». C'est ainsi que Jean Cocteau qualifiait l'Italie. L'atelier cinéma lui fait la part belle pour cette saison 2013/2014. Votre premier rendez-vous se passe autour de *Fellini Roma* de Federico Fellini, le 8 octobre à 14h30 et 20h30 au cinéma Trianon (3 bis rue Marguerite-Renaudin). La projection s'achève par un débat amical (mais averti !) avec Bruno Chéry, enseignant spécialisé en cinéma, qui répondra à toutes vos questions.

→ Renseignements au 06 61 49 95 73 et sur [www.animasana.org](http://www.animasana.org)

**Ça bouge à Sceaux**



**Salon d'automne**

→ **Shouyao Liu, contemplatif**

L'association Les Artistes scénés organise son Salon d'automne avec pour invité d'honneur Shouyao Liu, peintre et calligraphe.

Né en Chine l'année de la révolution chinoise en 1949, Shouyao Liu se passionne pour la peinture dès ses dix ans quand il peint le portrait de Mao Zedong sur l'un des murs de sa ville natale, Yancheng.

Il réussit avec succès à combiner les techniques traditionnelles chinoises et occidentales en éclaboussant de couleur ses aquarelles.

Deux thèmes dominent l'ensemble de son œuvre : les paysages traditionnels chinois (shan shui) et les peintures de fleurs et d'oiseaux (hua niao).

Une œuvre bucolique, rafraîchissante et poétique...

→ **Salon d'automne, du 16 au 27 octobre, de 14h à 19h à l'Ancienne mairie, 68 rue Houdan. Tél. : 01 47 02 49 60.**



**PORTES OUVERTES**

**Visitez vos artistes**

La Ville vous invite à découvrir des ateliers d'artistes scénés. Autant de personnalités, de styles et d'ambiance dans ce diaporama d'intérieurs. Quand les artistes créent dans leur habitation, les lieux de vie deviennent magiques. Au programme : lumières typiques et atypiques des ateliers de peintres et échanges avec les créateurs.

**Intimités**

Ils ont, pour la plupart, séparé la sphère intime de l'espace professionnel au cœur d'un même appartement ou d'une maison et vivent ainsi leur passion au quotidien. Rares sont les occasions de découvrir ces lieux intimes et chargés de sens. Avec leur accord, la ville de Sceaux organise deux journées où vous pourrez découvrir les atmosphères de peintres, sculpteurs, graveurs, photographes... Une table de travail, de la matière à profusion, de la

terre, de la colle, des pinceaux, samedi 12 octobre de 15h à 20h et dimanche 13 octobre de 15h à 19h, les artistes répondent à toutes vos interrogations.

**La Tarlatane et Bloc-House**

La Tarlatane, association de gravure de Sceaux, recevra également le public durant ces deux journées découverte.

Quant à *Bloc-House*, collectif scéné d'artistes, ateliers éphémères, il ouvre ses portes de 15h à 23h30 le samedi 12 octobre.

→ **Journées Portes ouvertes des ateliers des artistes de Sceaux, les 12 et 13 octobre 2013. Renseignements auprès de la direction de l'Action culturelle et du patrimoine, tél. : 01 41 13 32 52.**

→ **Un point d'information rue Houdan, partie piétonne, sera à votre disposition le samedi 12 octobre de 10h à 13h et de 15h à 18h, pour vous informer des ateliers ouverts et des parcours à réaliser.**

**LES GÉMEUX AZIMUTS**

Azimut vient du mot arabe « as-samt » qui signifie : chemin, direction. Azimuté en argot veut dire fou. Ce mot contient alors ces deux sens contradictoires, "suivre un chemin" et "être fou". L'acrobatie marocaine, dont s'inspire Aurélien Bory pour la chorégraphie d'Azimut, dont tous les mouvements sont fondés sur le cercle, comporte implicitement ces deux significations.

→ **Azimut, du 17 au 20 octobre, du jeudi au samedi à 20h45 et le dimanche à 17h, au théâtre Les Gémeaux/scène nationale, 49 avenue Georges-Clemenceau. Tél. : 01 46 61 36 67.**

**Ça bouge à Sceaux**



**LES GÉMEAUX/SCÈNE NATIONALE**

**Lucky brothers**

Ils ont chacun des « gueules » de cinéma : François à la contrebasse vit à New York depuis 1997, et Louis à la batterie, est basé à Paris. Dans la jazzosphère, il suffit de parler de « la rythmique des frères » pour, instantanément, identifier les jumeaux Moutin. La fratrie a déjà roulé sa bosse, notamment en quartet, tant en Europe qu'aux États-Unis.

François et Louis Moutin, respectivement contrebassiste et batteur, passionnément créatifs, ont décidé il y a 15 ans de devenir des meneurs de projets. Tout en continuant à se produire avec certains des plus prestigieux artistes de la scène internationale du jazz (Martial Solal, Mike Stern, Henri Texier, Joe Lovano...), ils ont publié cinq magnifiques albums et abondamment évolué sur scène avec leur propre groupe.

En fondant en 2013 le tout nouveau Moutin Factory Quintet, ils cherchent à se faire plaisir. Dans un premier geste, ils ajoutent la guitare à l'espace sonore de leur écriture musicale. Mais surtout, ils s'entourent de personnalités parmi les plus fortes et les plus excitantes de la scène actuelle. François et Louis mettent à profit leur complicité gémellaire et s'amuse à « faire prendre la mayonnaise ». Pour ces concerts au Sceaux What, ils nous présenteront les compositions de *Lucky People*, premier album de cette nouvelle formation. Les lucky brothers font de nous des lucky people...

→ *Lucky People* par le Moutin Factory Quintet, vendredi 18 et samedi 19 octobre à 21h30 au Sceaux What, théâtre Les Gémeaux/scène nationale, 49 avenue Georges-Clemenceau. Tél. : 01 46 61 36 67.



**LA CAISSE CLAIRE ROCK**

Les studios de répétition et d'enregistrement La Caisse claire offrent un concert rock le vendredi 18 octobre à 20h30, en entrée libre. Chaque année La Caisse claire propose une sélection d'artistes, issus des studios et adhérents à l'Animathèque MJC. Un concert rock, prêt de chez vous, gratuit... Il n'y a plus à hésiter, rockez !

→ Animathèque MJC, 21 rue des Ecoles. Tél. : 01 43 50 05 96.



**CRD**

**→ Du jazz ? Du chant ?**

Le conservatoire ouvre un atelier Culture jazz. Ce nouveau cours, ouvert à tous, est prioritairement destiné aux élèves qui suivent déjà les ateliers Jazz du conservatoire. Il a pour but de donner les outils et les informations nécessaires à l'improvisation. Le cours a lieu le jeudi de 17h30 à 19h.

Pour la saison 2013-2014, le Chœur Vocalys sous la direction d'Emmanuèle Dubost recrute des chanteurs ténors et basses à partir de 18 ans. Ils interpréteront, lors du concert de Noël du 5 décembre, les œuvres de Brahms et Verdi avec l'orchestre symphonique du conservatoire et œuvres a capella de Poulenc, et lors du concert du 8 février, des extraits de la Messe en si mineur de Jean-Sébastien Bach.

→ Renseignements auprès d'Emmanuèle Dubost par mail : [em-dubost@wanadoo.fr](mailto:em-dubost@wanadoo.fr)

→ Conservatoire de musique de Bourg-la-Reine/Sceaux, 11/13 boulevard Carnot à Bourg-la-Reine. Tél. : 01 41 87 12 84.

**Ça bouge à Sceaux**



**Exposition de plein air**

→ **Au fil de la résidence des Bas-Coudrais**

Depuis la reprise en 2010 par l'office public départemental des Hauts-de-Seine, désormais "Hauts-de-Seine Habitat", d'importants travaux de réhabilitation ont été entrepris pour inscrire la résidence des Bas-Coudrais, située au cœur du quartier des Blagis, dans une nouvelle ère : logements plus confortables et mieux isolés, dans un environnement plus agréable. Le budget de cet ambitieux programme s'élève à environ 13 millions d'euros. Cette opération de réhabilitation de grande envergure a débuté en 2011, et se poursuivra jusqu'en 2018.

Une exposition initiatique et informative *Au fil de la résidence des Bas-Coudrais* sera présentée **sur les lieux mêmes, en extérieur, avenue Marc-Sangnier début novembre.**

L'occasion de découvrir une résidence à taille humaine à travers des photographies inédites.



**EXPOSITION JEUNESSE**

**Croûte que croûte !**

Le pain ! Nous croyons bien le connaître parce qu'il fréquente nos tables, mais ce n'est pas tout à fait un aliment comme les autres. Derrière sa croûte se cachent des histoires d'amour, de naissance, de mort et de révolutions, des dictons, des expressions, des coutumes... Un monde invisible que la bibliothèque municipale vous invite à découvrir du 1<sup>er</sup> au 19 octobre.

**Meunier, tu dors !**

Rendez-vous à l'aube (5h du matin !) dans la maison du boulanger qui a du mal à se réveiller ! Vous voilà au cœur d'un véritable champ de blé entouré d'outils tels qu'un fléau, une charrue, des fourches et des sacs de graines, une charrette avec de la paille. Tout est là pour illustrer l'histoire du blé, le travail de l'agriculteur, ainsi que les apports récents de la génétique...

Moulin à vent, transformation des céréales en farine, minoteries seront étudiés...

**Une exposition-jeux à croquer**

Une exposition complète et sous sa croûte dorée c'est l'histoire du pain et de l'agriculture, mais aussi celle des civilisations et des cultures que vous allez croquer à pleines dents ! Sans compter la participation des boulangeries scéniques Les délices de Sceaux, L'étoile du Berger, la Maison Launay, et la boulangerie pâtisserie Colbert qui vous feront goûter leur pain maison. Une occasion inespérée de se nourrir intellectuellement avec gourmandise.

→ **Exposition À la découverte du pain, du 1<sup>er</sup> au 19 octobre le mercredi et samedi de 10h à 18h, le mardi, jeudi et vendredi de 16h30 à 18h à la bibliothèque municipale, 7 rue Honoré-de-Balzac. Tél. : 01 46 61 66 10.**

**SUR LE MUR ROUGE NOËLLE HERRENSCHMIDT EXPOSE**

La ville de Sceaux présente son cycle d'exposition régulière *Sur le mur rouge*, mettant en lumière un artiste professionnel de Sceaux. Carte rouge du 6 au 30 novembre 2013 à Noëlle Herrenschmidt à travers des dessins réalisés lors de plusieurs reportages dont *Sceaux, au fil du temps, au fil des jours*. Rencontrez l'artiste lors du vernissage le 6 novembre à 19h30 à l'hôtel de ville.

→ **Sur le mur rouge, Noëlle Herrenschmidt, du 6 au 30 novembre 2013 à l'hôtel de ville, 122 rue Houdan. Tél. : 01 41 13 33 00.**

**Ça bouge à Sceaux**



**DANSE**

**iTMOi et Stravinsky**

La nouvelle création d'Akram Khan éblouit. iTMOi (in the mind of Igor), adaptation du *Sacre du printemps* de Stravinsky, offre des contours si bien dessinés, que l'œuvre de Stravinsky semble totalement absorbée par l'audacieux chorégraphe.

**Matière première**

De cette partition de Stravinsky (centenaire oblige), Akram Khan offre une lecture apaisée et détaillée. Après Pina Bausch, Maurice Béjart, Angelin Preljocaj, il choisit de s'éloigner de la matière première de l'oeuvre. Ainsi, reprend-il uniquement des morceaux de la bande-son originale pour en reprendre des thèmes de loin en loin. « *Créer cette pièce avec trois compositeurs différents, Nitin Sawhney, Jocelyn Pook et Ben Frost, nous permet de découvrir divers*

*univers sonores tout en usant de Stravinsky comme d'un modèle, d'un éclaireur, d'un guide* », témoigne Akram Khan.

**Douceur tragique**

La rudesse originelle de la pièce se mue alors en inquiétude moderne plus sourde, moins stridente. Au sein de cette bulle sonore captivante, le rite du *Sacre* acquiert une dimension mythique. Au-delà des symboles, le tout s'impose comme un pur mélange de musique, de corps et de danse. Le spectacle se fait l'universel corps mouvant.

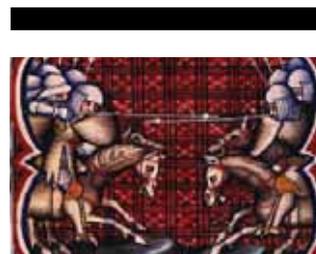
→ iTMOi, du 11 au 13 octobre 2013, vendredi et samedi à 20h45, dimanche à 17h au théâtre les Gémeaux/scène nationale, 49 avenue Georges-Clemenceau. Tél. : 01 46 61 36 67.

**RENCONTRES LITTÉRAIRES ET ARTISTIQUES L'AMITIÉ FRANCO-ALLEMANDE**

Déjà 50 ans que le traité de l'Élysée a été signé. Une rencontre et un accord symbolique, voulus des deux côtés du Rhin comme le point de départ d'une nouvelle ère.

À l'occasion de cette anniversaire, plusieurs conférences vous sont proposées, à 14h30 à l'Ancienne mairie, 68 rue Houdan : le 4 novembre *Madame de Staël, aux origines du pacte culturel franco-allemand* par Marie-Claire Hooek-Demarle ; le 15 novembre *La naissance de la nation allemande - De Dürer à l'expressionnisme* ; le 13 décembre *Beethoven, l'identité de la vie et de l'oeuvre* et le 17 janvier 2014 *La difficile reconstruction de la nation allemande*.

→ Pour tout renseignement : Marie-Lou Schenkel au 01 46 61 25 88 - rlas.sceaux@gmail.com



**800° ANNIVERSAIRE**

**La bataille de Muret**

Le 12 septembre 1213, les Français du nord et les Seigneurs occitans du Moyen-âge se livrent bataille à Muret, au sud de Toulouse. Cette année marque le 800° anniversaire de cet épisode majeur de la croisade des Albigeois. Dans le prolongement de la Félibrée de Sceaux, les trois associations félibréennes d'Île-de-France organisent sous l'égide du comité félibréen de Sceaux le 5 octobre à 14h à l'hôtel de ville, une conférence autour de cet événement. Philippe Martel, professeur de civilisation occitane à l'université de Montpellier présentera *Muret, l'Occitanie, un État manqué ?*; Martin Motte, maître de conférence en histoire à l'université Paris IV, interviendra sur *La stratégie militaire du roi Pierre II d'Aragon et celle de Simon de Montfort*. Une conférence coordonnée par Jean-François Costes, président de la société des Félibres de Paris. Un événement exceptionnel pour découvrir ou approfondir des connaissances sur un des événements les plus étonnants de l'histoire Cathare.

→ Pour vous inscrire et participer, vous pouvez écrire à la mairie, service Culture, 122 rue Houdan, 92331 Sceaux cedex ou sur culture@sceaux.fr ou contacter le 01 41 13 32 52.

**Ça bouge à Sceaux**



**Animathèque MJC**  
→ **Les Ambigrammes**

Du 5 au 17 octobre, l'Animathèque MJC propose une exposition de lettres tordues qui donnent un nouveau sens à leur lecture. *Les Ambigrammes* sont des mots déformés et calligraphiés de telle sorte que deux mots coexistent en un seul tracé. Goûtez les mots en famille (à partir de 8 ans pour les enfants) avec l'atelier *Les Ambigrammatiques*, le 5 octobre de 15h à 18h, sur inscription.

Par ailleurs, l'Animathèque MJC recherche des bénévoles ! Si vous souhaitez faire partie de l'équipe dynamique de votre équipement culturel préféré, n'hésitez pas à vous manifester.

Enfin, notez le changement d'horaires : le lundi de 13h30 à 22h, le mardi de 13h à 22h, le mercredi de 9h à 22h, le jeudi et vendredi de 10h à 13h et de 14h à 22h et le samedi de 10h à 13h et de 14h à 18h.

→ **Animathèque MJC,**  
21 rue des Écoles.  
Tél. : 01 43 50 05 96.



De gauche à droite, Julien Di Maria et Mike Rotich.

**PROJEUNES**

**Runafrica Project**

Âge : 19 ans. Lieu de naissance : Kericho (Kenya). Profession : coureur professionnel. Signe distinctif : adhérent à l'association Runafrica Project (2012). Sceaux Mag a chaussé ses « runnings » pour partir à la rencontre de Mike, un des bénéficiaires de l'association fondée par Julien Di Maria, qui vise à créer un espace d'accueil et de soutien pour de jeunes sportifs de la ville de Kericho. « *La vie est dure pour les jeunes sportifs. C'est donc très important de les soutenir en faisant des dons à l'association : baskets, textiles et matériels sportifs* », explique cet ex-athlète scéen de haut niveau. Ce projet a été récompensé par la Ville lors de la dernière édition Projeunes.

**Mike, comment avez-vous découvert Runafrica Project ?**

Par le biais d'un ami, Nicholas, qui connaissait bien Julien Di Maria,

le fondateur. J'avais 18 ans quand j'ai été repéré par le « coach » [ndlr : Julien] pour m'entraîner avec eux. Aujourd'hui, j'ai signé un contrat professionnel avec un manager : Moyo Sports.

**Que vous apporte l'association au quotidien ?**

Courir avec un entraîneur qui vous écoute et vous conseille, bénéficier d'équipements sportifs ou encore se déplacer aux compétitions est très rare au Kenya quand vous débutez. Comme beaucoup à Kericho, j'ai quitté le système scolaire assez tôt pour aider ma famille. Si je n'avais pas rencontré Julien et pu adhérer à Runafrica Project, jamais je n'aurais pu envisager de courir en Europe.

→ Retrouvez la vidéo sur le site Internet de la ville à la rubrique Jeunesse. Plus de renseignements sur [www.runafricaproject.com](http://www.runafricaproject.com)

**JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE LE PALMARÈS**

Dans le cadre des Journées du patrimoine, la Ville a proposé une promenade à énigmes. Le 14 septembre, les équipes étaient dans les starting-blocks ! Les Scouts et guides de France sont arrivés premier suivis des familles Taylor, Lévy-Valensi et Damiat. L'ensemble des équipes, après ce parcours plein de mystères, a été récompensé de l'ouvrage *Sceaux, au fil du temps, au fil des jours* de Noëlle Herrenschildt.



Un magasin pas comme les autres !  
Prix Collectivités - GROSSISTES

Référencé par «PARIS PAS CHER»

-25% SUR LES CANAPÉS



64, avenue Raymond Croland - 92350 Le Plessis-Robinson  
☎ 01 47 02 15 66 Site : www.fradett-meubles.fr

Salons  
Séjours  
Chambres  
Fauteuils Relax  
Literies  
Cuisines  
Aménagement  
de placards

# ANTONY Fenêtres



Etablissement Lamiche

FABRICANT PVC - ALU  
DIRECT DE NOTRE USINE

VÉRANDAS - FENÊTRES - VOILETS - PORTES

2, av. du Président Kennedy  
92160 ANTONY

Tél. 01 46 66 01 58  
www.antony-fenêtres.fr

POINT FORT  
**FICHET**  
CONCESSIONNAIRE Fichet Point Fort

**B.L.R.**  
PROTECTION

Devis gratuits  
Dépannage serrurerie  
toutes marques



- Blocs-portes
- Portes blindées
- Coffres-forts
- Fermetures
- Alarmes
- Interphones
- Automatismes
- Fenêtres PVC

Fichet F3d

La technologie signée Fichet  
qui révolutionne  
la sécurité.



78, boulevard du Maréchal Joffre 92340 Bourg-la-Reine  
01 47 02 20 20 www.blr-protection.fr

Espace Center  
Literie



Espace Center Literie

99 avenue Division Leclerc  
92160 Antony 01-46-68-87-40  
Du mardi au samedi  
10H-12H30 et 14H-19H

Jusqu'au  
15 novembre

45  
NUITS  
D'ESSAI



Plus d'infos dans votre magasin



## Persona Immobilier Sceaux



Appartement studio - Sceaux, 180 000 € FAI



Maison 6 P Sceaux, 1 150 000 € FAI



Appartement 6 P - Sceaux, 578 000 € FAI



Bourg-la-Reine, cession DAB, 120 000 € FAI

FAI : Frais d'agence inclus

PERSONA IMMOBILIER  
vous accompagne dans vos  
projets immobiliers.  
En cette période économique  
sensible, où l'immobilier reste  
une valeur sûre, l'appui d'un  
professionnel est plus que  
jamais indispensable pour  
vous garantir des conditions  
optimales.

Espace Charaire  
3, allée des Fontaines  
92330 SCEAUX

www.persona-immobilier.com

01 40 91 63 69



Achat - vente, location, commerces ...  
Nous mettons l'accent sur la nécessité de vous accompagner  
dans la globalité de votre transaction.

SIRET 50477187400014 - Carte professionnelle N°92/A/0234  
délivrée par sous-préfecture d'Antony

## ASSOCIATIONS

### Informations

#### • Association Petits Princes

L'association Petits Princes recherche des bénévoles. Depuis plus de 25 ans, elle réalise les rêves des enfants et adolescents gravement malades atteints de cancers, leucémies, certaines maladies génétiques.

Parce qu'il y a toujours plus de rêves à réaliser et d'enfants à soutenir, nous avons besoin de vous. Vous vivez en Ile-de-France, vous êtes disponible 2 jours par semaine dont le mardi, rejoignez nous. Chaque jour, un rêve est réalisé.

→ [www.petitsprinces.com](http://www.petitsprinces.com)  
Tél. : 01 43 35 49 00.

#### • Bienvenue à Sceaux

Expositions : le passé réinventé au musée Cernuschi, la mécanique des dessous au musée de la Mode et du textile. Début du cycle lumière et spiritualité au musée du Louvre.

Promenades commentées : châteaux et folies du Plessis-Robinson ; rivières et regards souterrains de Paris ; le quartier Oberkampf. Journée à Verneuil-sur-Avre, joyau du Moyen-Âge. Visite de la Garde Républicaine à la caserne des Célestins.

Places de concerts au théâtre des Champs Elysées et à la salle Pleyel à tarif préférentiel. Places de théâtre aux Géméaux et dans les théâtres parisiens (Porte St Martin, Edouard VII, Antoine, Châtelet) à tarif collectivities.

→ Renseignements :  
01 46 60 55 27 (ap. 18h),  
01 46 83 02 04.  
Permanences 10h30/11h30  
(sauf mercredi, week-end)  
14 ter rue des Imbergères.

#### • Octobre rose

Une consultation « Accueil Sein » à l'hôpital Antoine-Béclère (AP-HP). Elle s'adresse à toute personne, (femme ou homme) présentant une grosseur dans le sein, une plaque rouge sur le sein, une anomalie à sa mammographie, bref, une inquiétude concernant ses seins. Il s'agit d'une structure d'accueil pluridisciplinaire (radiologue, anatomopathologiste, chirurgien, oncologue) à taille humaine qui propose aux patientes une prise en charge rapide et personnalisée à proximité de leur lieu de vie.

→ Information et prise  
de rendez-vous :  
01 45 37 49 55.

#### • Sceaux culture, loisirs et amitié

Pour cette nouvelle saison de nombreuses sorties et activités sont prévues, qui ne sont pas une fin en soi, mais, entre autres, le prétexte à des rencontres amicales entre adhérents de longue date et les nouveaux arrivants dans la ville.

Nombreuses expositions parisiennes et visites : pagode du bois de Vincennes et temple tibétain, grottes préhistoriques d'Arcy-sur-Cure, château de Reigny, canal de l'Ourcq et l'écluse du pont des Flandres, l'abbaye des Vaux-de-Cernay. Dîner dégustation *Art du Vin*, gym'aqua, gym douce, peinture, chorale, cours de bridge, spectacles à prix réduits, etc.

→ Renseignements :  
[www.scla-asso.fr](http://www.scla-asso.fr)  
ou 01 46 60 94 00.

#### • Sceaux-les-Blagis

L'association de quartier organise sa bourse aux vêtements dimanche 20 octobre de 10h à 18h à la Halle des Blagis, place des Ailantes.

Les personnes désirant vendre des vêtements tiendront leur stand et devront être préalablement inscrites. Les demandes d'inscriptions doivent être reçues avant le 7 octobre, et seront confirmées par courriel le 14 octobre (nombre de places limité). Inscriptions : adhérents 10 €, non adhérents 15 €. Tous les vêtements doivent être propres et en bon état.

→ Courriel à adresser ou à déposer dans la boîte à lettres de l'association :  
c/o CSCB, 2 rue du Docteur-Roux, 92330 Sceaux, ou par courriel [sceauxlesblagis@gmail.com](mailto:sceauxlesblagis@gmail.com)



**Don  
du sang**

mercredi 20 novembre 2013  
de 14h à 19h30  
à l'Ancienne mairie, 68 rue Houdan

## ASSOCIATIONS

### Professions de foi

## Parents d'élèves : élisez vos représentants

Les parents sont des membres à part entière de la communauté éducative.

Les 11 et 12 octobre 2013, vous êtes invités à élire vos représentants. Au préalable et afin de faire votre choix, découvrez ci-dessous les professions de foi des différentes associations de parents d'élèves.

#### LA FCPE À SCEAUX

Chers parents, quelques mots pour présenter la FCPE à Sceaux :

Les représentants des parents d'élèves, élus, sont des parents bénévoles qui souhaitent s'investir (en fonction de leur disponibilité) au sein des établissements scolaires. Ils ont bien sûr besoin de votre soutien, de vos idées. Ils sont à votre écoute et à votre disposition pour vous conseiller ou relayer vos questions vers l'école, le collège, le lycée ou la mairie. Ils ont pour rôle de représenter les parents d'élèves dans les établissements scolaires (conseils d'école ou de classes). À Sceaux, la FCPE participe aux commissions organisées par la Ville avec tout particulièrement cette année, l'évolution des rythmes scolaires en maternelle et élémentaire, sujet particulièrement important pour nos enfants.

La FCPE défend la gratuité de la scolarité, la laïcité, la préservation de la qualité de l'enseignement pour la réussite de tous les élèves. Elle est indépendante de toute affiliation politique.

Aux élections des 11 et 12 octobre prochain, chaque parent est invité à voter. N'oubliez pas ! Plus les parents sont nombreux à voter, plus la parole de leurs représentants aura de poids, mieux nous pouvons faire valoir vos idées et solutions.

→ Pour mieux connaître la FCPE :  
[www.fcpe.asso.fr](http://www.fcpe.asso.fr) ou [www.fcpe92.fr](http://www.fcpe92.fr)

#### L'APECH

Une nouvelle association de parents d'élèves au Petit Chambord : l'APECH !

Née du rassemblement de parents de tous horizons, FCPE, PEEP, et parents indépendants.

Son objectif est de permettre à chaque parent qui le souhaite, de participer à une structure conviviale, de se retrouver pour dialoguer avec l'équipe pédagogique et de s'impliquer dans l'enseignement et dans la vie de l'école de leur enfant, d'y préserver un espace de vie et d'éducation de qualité. Participer à l'APECH c'est :

- Être tenu informé régulièrement des nouvelles concernant l'école et son enfant.
- Participer aux discussions et aux débats pour réfléchir collectivement sur la scolarité de son enfant.

- Mettre en œuvre des projets éducatifs.
- Et pour être encore plus partie prenante de la vie de l'école du Petit-Chambord, avoir la possibilité d'être élu(e) et de participer ainsi aux conseils d'école. L'APECH souhaite fédérer le plus largement autour de son projet.

→ S'inscrire pour être tenu informé sur :  
[apech.asso@laposte.net](mailto:apech.asso@laposte.net)

#### LA PEEP À SCEAUX

La PEEP, une fédération de parents d'élèves indépendante créée en 1926 par des parents.

À Sceaux, la PEEP regroupe des parents bénévoles qui s'investissent dans la vie de nos écoles et la scolarité de nos enfants. Notre volonté : faire entendre la voix des parents

- Au conseil d'école
- À la mairie et ses différentes commissions
- À l'inspection académique qui administre l'enseignement de nos chers écoliers

Notre priorité : l'épanouissement des enfants et leur sécurité

- La vigilance sur l'état des locaux et sur les conditions de sécurité
- L'attachement à une vie collective qui respecte chaque enfant, chaque famille
- L'organisation d'activités favorables à l'épanouissement et au savoir de tous les enfants

Notre rôle : vous représenter et vous informer

- Par des réunions d'informations sur les sujets importants
- En nous tenant à votre disposition, pour vous accompagner au long de la scolarité de vos enfants

Le dossier 2013 : La réforme des rythmes scolaires à Sceaux

Le 11 octobre, votez, faites avancer ces valeurs avec la PEEP et faites entendre votre voix dans votre école.

→ Contact : Xavier Pérès,  
tél. : 06 22 13 67 53.

#### LE RELAIS, À L'ÉCOLE MATERNELLE DU CENTRE

Le Relais, rassemblement indépendant et apolitique de parents, s'implique, en tant que représentant des parents d'élèves, pour la qualité de la vie scolaire des enfants de l'école maternelle du Centre.

Nous jouons un rôle de relais officiel, au Conseil d'école ou dans les différentes instances impliquant l'école, entre les parents, l'équipe enseignante, la municipalité ou encore l'Education Nationale.

Les sujets de travail sont riches et variés : restauration scolaire, effectifs, rythme scolaire, accueil du handicap, sécurité... Les représentants des parents d'élèves sont des acteurs indispensables pour vous représenter en tant que parents. Alors, nous vous invitons à participer nombreux aux élections les 11 et 12 octobre (un vote par correspondance est également organisé). Nous serons également heureux d'accueillir de nouveaux parents au sein de cette association.

→ N'hésitez pas à nous contacter par mail : [le\\_relais@hotmail.fr](mailto:le_relais@hotmail.fr)

#### PARENTS D'ÉLÈVES AUTONOMES, À L'ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE DU CENTRE

Depuis plusieurs années, les parents d'élèves de l'école élémentaire du Centre sont représentés par un groupement de parents indépendants de tout mouvement politique ou associatif.

Cette année encore, nous nous présentons pour faire le lien par le dialogue et l'échange entre les parents, l'équipe pédagogique de l'école et la municipalité. Notre objectif ? Faire de l'école élémentaire du Centre un lieu de vie épanouissant et serein pour nos enfants.

Cette année, nous poursuivons nos actions et nous engageons à :

- Agir pour le bien être de l'enfant au sein de l'école.
- Encourager les occasions de rencontres parents - équipe pédagogique dans l'école.
- Mettre en place une meilleure communication vers vous pour améliorer le dialogue au sein de l'école.
- Contribuer à une bonne gestion de la coopérative.
- Œuvrer pour le maintien de l'enseignement des deux langues vivantes. Venez nous rejoindre pour faire avancer ces actions.

→ Contact : [parentsautonomessceaux@yahoo.fr](mailto:parentsautonomessceaux@yahoo.fr) ou courrier à déposer dans la boîte aux lettres à l'entrée de l'école.

# GROUPE SCOLAIRE SAINTE JEANNE D'ARC

## ÉCOLE ...

### MATERNELLE ET PRIMAIRE :

- Éveil musical et linguistique dès la maternelle
- Initiation à l'anglais, à l'allemand, à l'italien et à l'espagnol en CM1 - CM2
- Éducation physique
- Étude du soir
- Chorale



Sainte Jeanne d'Arc

## ... et COLLÈGE :

- 2 langues vivantes dès la 6<sup>e</sup>  
Anglais et allemand  
Anglais et espagnol  
Anglais et italien
- Mandarin
- SVT en anglais
- 3 langues vivantes en 4<sup>e</sup>
- Latin et grec
- Passage des examens de Cambridge

**RELAIS PARENTAL - ACCUEIL DES ENFANTS JUSQU'À 20 HEURES ET LE MERCREDI**

ÉCOLE : 7, rue du Docteur Berger – Tél. : 01.41.13.07.95

RER B, station SCEAUX

COLLÈGE – ADMINISTRATION : 27, rue des Imbergères – 92330 SCEAUX – Tél. : 01.41.13.07.87

Bus : 128 – 192 – 395

## AUTO-ÉCOLE DU CENTRE Sceaux depuis 2002

Formations B - Formations AAC

Cours de perfectionnement

Examens toutes les semaines

Transferts acceptés

Code en ligne

Permis à 1€/jour

Test de code collectif 35h/semaine

Test de code avec formateur(trice) 2 soirs/semaine

Leçons de conduite dès 8h du matin jusqu'à 20h

8, square Robinson (face à la rue Houdan)

92330 SCEAUX - tél. : 01 41 13 88 18

[www.autoecoleducentresceaux.fr](http://www.autoecoleducentresceaux.fr)

# Réservez

votre espace publicitaire

» dans  
"Sceaux Mag"

Contact

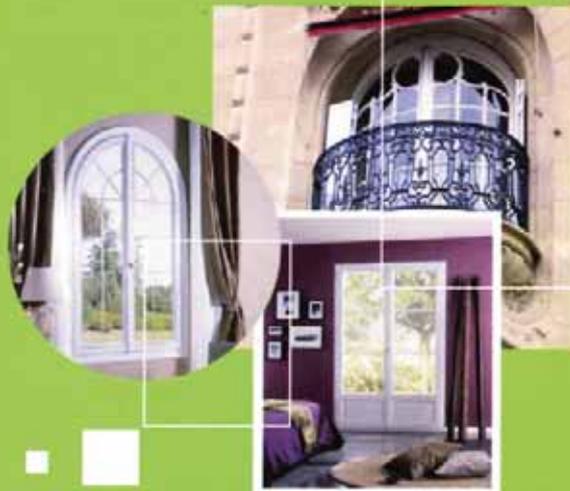
Carole Malek

06 24 62 49 99



## Fenêtres d'Hier & d'Aujourd'hui

Fenêtre - Bois - PVC - Alu - Portes - Volets - Persiennes



144 bis avenue du Général Leclerc - 92330 SCEAUX

Tél : 01.49.73.38.02

RER Bourg la Reine

Agence PARIS 16 : 17, rue de Boulainvilliers - Tél : 01.45.20.74.20

[www.fenetrespj.com](http://www.fenetrespj.com) / [www.janneau.com](http://www.janneau.com)

**DIMIS COOK**

~ COURS DE CUISINE ~  
Venez cuisiner des produits frais que vous dégusterez sur place

~ CHEF A DOMICILE ~  
Profitez de vos convives, je me charge de tout

~ MIDISCOOK ~  
30 min pour cuisiner, 30 min pour déguster, le vendredi midi

~ COURS POUR ENFANTS ~  
Atelier 5-7 ans, 8-12 ans, le mercredi

~ COURS A LA DEMANDE ~

~ PRIVATISATION ~  
Un événement à fêter : privatisez l'espace

06.51.53.28.51  
[www.dimiscook.com](http://www.dimiscook.com) A 3 min du RER B, gare d'Antony

# Bon à savoir

## Menus au restaurant scolaire

**Du 30 septembre  
au 4 octobre**

### **LUNDI**

Salade parmentière  
**Salade de tortis  
à la parisienne**  
Cubes de saumon  
sauce lombarde  
Haricots verts  
Riz  
Fromage au choix  
Compote de pommes  
**Compote de pomme  
abricot**

### **MARDI**

Iceberg et dés de fromage  
**Endives et noix**  
Omelette au fromage  
Pommes sautées  
Courgettes braisées  
Pointe de brie  
**Coulommiers**  
Fruit de saison

### **MERCREDI**

Rillettes de thon maison  
**Œuf dur mayonnaise**  
Cassoulet  
Cassoulet sans porc\*  
Yaourt lait bio   
**Yaourt lait nature bio **

### **JEUDI**

Poireaux et maïs  
**Betteraves vinaigrette**  
Rôti de bœuf  
Carottes braisées  
Lentilles  
Gouda  
**Saint-Paulin**  
Fruit de saison

### **VENREDI**

Concombre vinaigrette  
**Radis**  
Émincé de dinde  
sauce tomate  
Semoule  
Brunoise de légumes  
Camembert  
**Tomme blanche**  
Flan à la vanille  
**Flan caramel**

**Du 7 au 11 octobre**

### **LUNDI**

Betteraves vinaigrette  
**Poireaux vinaigrette**  
Fricassée de saumon  
sauce à la crème  
Pommes vapeur  
Haricots beurre  
Fromage au choix  
Fruit de saison

### **MARDI**

Œufs durs mayonnaise  
**Macédoine et thon  
mayonnaise**  
Escalope de poulet au jus  
Épinards béchamel  
Riz  
Fromage blanc nature bio   
**Yaourt nature bio **  
Fruit de saison

### **MERCREDI**

Concombre à la crème  
**Céleri rémoulade maison**  
Rôti de porc au jus  
Rôti de dinde au jus\*  
Lentilles maison  
Jardinière de légumes  
Fromage au choix  
Mousse au chocolat au lait  
**Mousse au chocolat noir**

### **JEUDI**

*Repas enfant*  
Jambon cru ou roulade de  
volaille  
Pizza au fromage  
Salade verte  
Cantal  
Donut's

### **VENREDI**

Tomates  
et cœurs de palmier  
**Chou-fleur mimosa**  
Pavé de poisson au thym  
Coquillettes  
Petits pois  
Emmental / Gouda  
Fruit de saison

**Du 14 au 18 octobre**

### **LUNDI**

Concombres vinaigrette  
**Maïs vinaigrette**  
Moussaka  
Riz  
Fromage blanc nature bio   
**Fromage blanc nature  
bio  et miel**  
Boudoir

### **MARDI**

Salade coleslaw  
**Céleri rémoulade**  
Colin meunière  
Frites  
Épinards béchamel  
Cheddar  
**Mimolette**  
Cake aux carottes

### **MERCREDI**

Tomates vinaigrette  
**Carottes râpées**  
Lasagnes bolognaises  
Fromage au choix  
Panacotta maison  
Coulis fraise

### **JEUDI**

Endives et noix  
**Salade verte et croûtons**  
Sauté de bœuf au jus  
Purée de pommes de terre  
Brunoise de légumes  
Crème dessert vanille  
**Crème dessert chocolat**  
Moelleux aux spéculoos  
maison

### **VENREDI**

Chorizo  
Roulade de volaille\*  
Radis  
Hoki pané citron  
Riz  
Courgettes à la crème  
Fromage au choix  
Fruit de saison

**Du 21 au 25 octobre**

### **LUNDI**

Laitue iceberg  
**Endives à la vinaigrette**  
Chili con carne  
Riz créole  
Fromage au choix  
Fruit de saison

### **MARDI**

Salade de tortis au surimi  
**Salade de blé**  
Filet de colin meunière  
Brunoise de légumes  
Pommes vapeur  
Cantal  
**Saint-Paulin**  
Compote de pommes  
**Compote pomme fraise**

### **MERCREDI**

Salade de haricots verts  
**Macédoine mayonnaise**  
Sauté de bœuf au jus  
Boulgour  
Jardinière de légumes  
Yaourt nature bio   
**Fromage blanc nature  
bio **  
Fruit de saison

### **JEUDI**

Carottes râpées maison  
**Céleri rémoulade**  
Sauté de dinde  
sauce marengo  
Petits pois extra fin au jus  
Semoule  
Gouda  
**Edam**  
Liégeois à la vanille  
**Liégeois au chocolat**

### **VENREDI**

Saucisson à l'ail  
Roulade de volaille\*  
Gratin de la mer  
Macaronis  
Yaourt citron bio   
**Yaourt vanille bio **  
Fruit de saison

**Du 28 octobre  
au 1<sup>er</sup> novembre**

### **LUNDI**

Salade nantaise  
**Chou blanc vinaigrette**  
Pavé de colin  
sauce aigre douce  
Riz pilaf  
Ratatouille  
Pointe de brie  
**Coulommiers**  
Compote de pommes  
**Compote pomme banane**

### **MARDI**

Salade de tortis  
**Salade de blé  
à la parisienne**  
Escalope de poulet  
sauce caramel  
Haricots verts extra fins  
Pommes vapeur  
Fromage au choix  
Fruit de saison

### **MERCREDI**

Céleri rémoulade maison  
**Chou rouge vinaigrette**  
Gigot d'agneau au jus  
Haricots blancs  
Courgettes sautées  
Fromage blanc nature  
bio   
**Yaourt nature bio **  
Cake au miel maison

### **JEUDI**

Iceberg et maïs  
**Tomates et maïs**  
Émincé de dinde  
sauce au curry  
Carottes braisées  
Semoule  
Fromage au choix  
Flan nappé au caramel  
**Flan au chocolat**

### **VENREDI**

Férié

Les parties des menus présentés ci-dessus en caractère gras ne concernent que les écoles élémentaires. Ces menus peuvent faire l'objet de modifications en fonction des recommandations de la commission des menus. Lors des vacances scolaires, les menus correspondent à ceux de l'accueil municipal de loisirs.

Le label  indique les aliments issus de l'agriculture biologique. **Le pain servi à tous les repas est bio.**

\*Choix pour les enfants ne voulant pas consommer de porc dans la semaine ou de viande le vendredi.

**Helen**  
Bijoux fantaisies  
Accessoires de mode  
Décoration  
Meubles asiatiques



112, rue Houdan  
92330 Sceaux  
Tél : 01 49 73 67 53  
Du mardi au samedi 10h-13h / 15h-19h

**MAFIP**  
L'Informatique personnalisée

**Microsoft**  
Partenaire

Vente de matériels  
Installation à domicile  
Particuliers & Entreprises  
Maintenance & Réparation  
Service de qualité

Magasin ouvert  
Du lundi au vendredi  
10H00 - 12H30  
14H30 - 19H00

01 42 53 50 50  
MAFIP - 14, rue Pierre BROSSOLLETTE  
92320 CHATILLON - www.mafip.com





**Portes blindées TORDJMAN**

**ALARMES STORES FERMETURES**

ALARMES • STORES • FENÊTRES  
PVC-ALU-BOIS • VOILETS ROLANTS  
BLINDAGES • INTERPHONE  
MOTORISATION DE PORTAILS • SERRURERIE  
S.A.V. • DÉPANNAGE  
REPRODUCTION DE CLÉS DE SÉCURITÉ

01 47 02 57 61  
12, av. des Quatres Chemins 92290 Châtenay-Malabry  
www.asfstores.fr • DEVIS GRATUIT

Desormais : pour intervenir une clé... détruisez le code attribué !

Avec un bon électronique

Resistant Certifié

CNFP

NUCL




**ISOLATION - RAVALEMENT - MENUISERIE**

**fca**

isole vos murs, fenêtres et combles !

fcaweb.fr

01 41 87 08 25

NF SERVICE




**AUDITION NOUVELLE** le spécialiste de l'audition à Sceaux

Bonjour,  
Je vous invite aux journées POUR MIEUX ENTENDRE

Découvrez les nouvelles aides auditives numériques :

- Les aides auditives "invisibles"
- Confortables et discrètes
- Des solutions rechargeables
- Compatibles avec la télévision et le téléphone

Prenez rendez-vous  
et bénéficiez de nos offres spéciales

**SIEMENS**  
Vu à la TV 235

**BILAN GRATUIT** de votre audition<sup>(1)</sup>

**ESSAI CHEZ VOUS** D'UNE SOLUTION AUDITIVE<sup>(2)</sup>

**GARANTIE 4 ANS<sup>(3)</sup>** de vos aides auditives perte / vol casse / panne

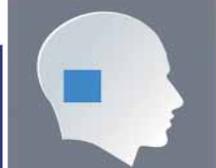
**Delphine GERSTLÉ**  
Audioprothésiste diplômée d'État  
**SCEAUX**  
2, avenue Charles Péguy  
(proche de la Poste - Centre Ville)  
01 46 61 51 32

**auditionnouvelle**  
centre de correction auditive

**AUDITION CONSEIL**

(1) test non médical (2) sur prescription médicale ORL (3) voir conditions au centre



### Les annonces publiées dans Sceaux Mag sont réservées aux particuliers scéens.

Si vous souhaitez qu'une annonce soit publiée, vous avez deux possibilités. Soit vous remplissez un formulaire à l'accueil de la mairie (122 rue Houdan), soit vous téléchargez ou remplissez directement ce formulaire en ligne à partir de : [www.sceaux.fr](http://www.sceaux.fr)

Toute personne demandant la publication d'une annonce dans Sceaux Mag et sur le site de la Ville est réputée avoir pris connaissance du règlement (disponible à l'accueil de la mairie ou sur [www.sceaux.fr](http://www.sceaux.fr)).

#### ● OFFRES D'EMPLOI

Recherche dame de confiance parlant très bien français pour sortie d'école et devoirs CM2, 16h30/20h, lun. mar. jeu. ven. parfois samedi. **Tél. : 06 75 12 18 39.**

Recherche femme de ménage pour petite copropriété de 2 étages, centre Sceaux, habitant à proximité, 2h/mois soit 30 min./sem. **Tél. : 06 61 98 33 52.**

#### ● EMPLOI SERVICES

Dame bonne exp. disponible garde enfants le mercredi. **Tél. : 06 28 68 01 40.**

J.F. cherche heures de ménage, garde enfants, personnes âgées, du lundi au samedi. **Tél. : 06 26 40 85 76.**

Dame exp. dynamique garde enfants, personnes âgées, ménage temps plein ou partiel. **Tél. : 06 13 42 35 91.**

Dame cherche à faire heures de ménage, repassage. **Tél. : 06 44 25 95 33.**

#### ● COURS PARTICULIERS

Étudiant Mines Paris donne cours de maths, physique ou chimie niveau collège, lycée, prépa. **Tél. : 06 66 47 27 02.**

Élève ingénieur donne cours de maths, physique, chimie, français, anglais, préparation aux brevets et aux bacs. **Tél. : 06 60 07 55 98.**

Professeur de mathématiques donne cours de soutien tous niveaux collège, lycée. **Tél. : 01 46 60 49 25.**

Professeur exp. de mathématiques donne leçons particulières. **Tél. : 01 46 60 85 97.**

Professeure donne cours d'anglais du CM1 à la terminale, remise à niveau, adulte, à domicile. **Tél. : 06 84 39 47 60.**

J.F. 23 ans, 8 ans d'exp. donne cours de piano tous niveaux 35 €/h, paiement CESU. **Tél. : 06 30 04 07 00.**

Professeur d'anglais exp. donne cours tous niveaux, méthode fiable, efficace. **Tél. : 06 98 00 68 62.**

Cours de yoga à domicile tous niveaux pré/post natal, seniors, enfants. **Tél. : 07 81 68 29 90.**  
[contact.treehome@gmail.com](mailto:contact.treehome@gmail.com)

Leçon de piano à domicile par prof. exp. pour enfants et adultes, classique, variété, solfège. **Tél. : 06 12 24 35 24.**

Aide aux devoirs bénévole en français, histoire, géo., économie de la 6<sup>e</sup> à la 3<sup>e</sup> par retraité diplômé de Sciences Po. **Tél. : 06 64 78 16 22.**

#### ● IMMOBILIER

Loue chambre meublée centre ville pour étudiant, rez-de-jardin pavillon, sanitaires partagés, 350 € TTC. **Tél. : 06 32 58 42 85.**

Vends maison, 1h de Sceaux, dans village, 5 chambres, salon avec cheminée, sous-sol total garage 4 voitures, terrain clos de murs, terrasse pavée, 238 000 €. **Tél. : 06 43 02 03 47.**

Vends maison plain-pied Paray-Vieille-Poste (91) entrée, cuis. salle à manger, 2 ch. salle d'eau WC cave grenier garage 40 m<sup>2</sup> sur 400 m<sup>2</sup> 340 000 €. **Tél. : 01 43 50 63 36.**

Scéenne résidant rue Houdan cherche place dans parking couvert et sécurisé pour son deux roues. **Tél. : 06 09 11 93 94.**

#### ● VENTES

Vends belle table de salle à manger. Piétement métallique gris. Parfait état, H 73 cm L 180 cm l 90 cm ép. plateau 55 mm, 80 €. **Tél. : 06 22 41 37 09.**

Vends piano droit Fritz Dobbert en bois vernis 500 €. Piano situé en RDC. **Tél. : 06 22 41 37 09.**

Vends vélo de femme neuf, 300 €. **Tél. : 01 40 91 06 02.**

#### ● DIVERS

Animateur, Bafa, 3 ans d'exp., réf. anime anniversaire pour enfants de 3 à 12 ans, jeux, danse, maquillage, déguisements. **Tél. : 06 16 12 65 10.**

## FENÊTRE SUR

#### ● Antony

Exposition photos Marc Riboud Du 2 octobre au 17 novembre  
Maison des arts  
Du mardi au dimanche, 12h/19h

→ Renseignements : [www.ville-antony.fr](http://www.ville-antony.fr)

#### ● Bourg-la-Reine

Bourg-La-Reine Soul & Blues  
*Les Soulmen* en concert  
Dimanche 6 octobre à 17h  
Agoireine

→ Réservations : 01 79 71 40 50  
[www.bourg-la-reine.fr](http://www.bourg-la-reine.fr)

#### ● Châtenay-Malabry

Créer et penser  
Chateaubriand, Mounier et Ricœur  
Expositions, atelier philo, etc.  
Du 12 octobre au 16 novembre

→ Renseignements : 01 41 87 69 80  
[www.chatenay-malabry.fr](http://www.chatenay-malabry.fr)

#### ● Le Plessis-Robinson

Rencontre musicale avec Dom La Nena  
Samedi 19 octobre à 20h30  
Petit théâtre de l'école  
Anatole-France

→ Réservations : 01 46 01 43 21  
[www.plessis-robinson.com](http://www.plessis-robinson.com)

#### ● Verrières-le-Buisson

Hold on\* (\*Ne quittez pas ou accrochez-vous)  
Par la compagnie Le Laabo  
Samedi 12 octobre à 21h  
Au Colombier

→ Réservations : 01 69 53 10 36/37  
[www.verrieres-le-buisson.fr](http://www.verrieres-le-buisson.fr)

#### ● Wissous

Votre marché revient  
Rendez-vous place Saint-Eloi  
Tous les samedis matins

→ Renseignements : [www.mairie-wissous.fr](http://www.mairie-wissous.fr)

### Local commercial

Local commercial prochainement à louer centre-ville, hors zone piétonne et proche hôtel de ville. Beau linéaire vitrines. Surface rdc : 65 m<sup>2</sup> + surface sous sol 65 m<sup>2</sup>. Loyer mensuel 2500€ ht/mois + 150 € ht de charges mensuelles + droit au bail. Bail classique tout sauf nuisance.

→ Renseignements : service Coordination économique de la ville de Sceaux : 01 41 13 32 51.



Nouveau

HOME SPIRIT

Venez découvrir comment personnaliser\*  
vos nuits en créant votre lit sur mesure et,  
du 27 septembre au 26 octobre 2013,  
bénéficiez d'une  
remise exceptionnelle de  
**- 10%**



\* la personnalisation concerne la tête de lit, les pieds de lit, le sommier et le matelas.



Du 27 septembre au 26 octobre 2013

- 30% sur les couettes\*
- 20% sur les oreillers\*
- 30% sur les couvertures\*
- 30% sur le linge de lit\*

\* sur les articles indiqués en magasin



Yves Delorme

HOME SPIRIT



Du 27 septembre au  
26 octobre 2013,

profitez d'une remise de

**-20%**

sur l'ensemble de  
notre gamme de canapés

*Le lièvre et la tortue*

2-4 allée des Fontaines 92330 SCEAUX - Tél. : 01 41 13 81 93 - [www.lielievrelatortue.com](http://www.lielievrelatortue.com)

Magasin ouvert du mardi au samedi

### Permanences

#### ADIL (Agence départementale d'information sur le logement)

Le 1<sup>er</sup> jeudi de chaque mois de 14h à 17h30, sur rendez-vous à l'hôtel de ville, 122 rue Houdan. Tél. : 01 41 13 33 00.

#### CAUE 92

Un projet d'habitation ? Le CAUE vous aide, avec la Ville, en amont d'un permis de construire ou d'une déclaration au préalable. Permanence les 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> mercredis du mois sur rendez-vous, en mairie de 17h à 19h. Tél. : 01 41 13 33 00.

#### COMMUNAUTÉ D'AGGLOMÉRATION DES HAUTS-DE-BIÈVRE

3 Centrale Parc, av. Sully Prudhomme à Châtenay-Malabry. Tél. : 01 41 87 82 82 Fax : 01 41 87 82 83.

#### CONCILIATEUR DE JUSTICE

Reçoit à la mairie les 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> mardis du mois sur rendez-vous de 11h à 18h. Tél. : 01 41 13 33 00.

#### ÉCRIVAIN PUBLIC

Le lundi de 10h à 12h au CSCB, 2 rue du Docteur-Roux.

#### ESPACE INFO ÉNERGIE ET HABITAT DES HAUTS-DE-BIÈVRE

Les 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> mercredis du mois, de 14h à 17h. Hôtel de ville, 122 rue Houdan. N° vert : 0800 006 075, du lundi au vendredi, de 9h à 12h et de 14h à 17h. energiehabitat@agglo-hautsdebievre.fr

#### MAISON DE LA JUSTICE ET DU DROIT DES BLAGIS

8 bis rue de la Sarrazine, Bagneux. Tél. : 01 46 64 14 14. mjd.blagis@orange.fr Ouverte du lundi au vendredi : de 9h15 à 12h et de 14h à 18h.

#### MAISON DU TOURISME

Jardin de la Ménagerie, 70 rue Houdan. Tél. : 01 46 61 19 03. maisondu tourisme@sceaux.fr Ouvert du mardi au samedi de 10h à 12h30 et de 14h30 à 17h30, le dimanche de 10h à 12h30, fermé le lundi.



### Collecte des déchets

#### La collecte sélective



#### Les déchets végétaux

Collectés sur l'ensemble de la ville tous les mardis matin. La collecte se fait dans des bacs distribués aux foyers concernés. Les sacs biodégradables seront toujours collectés mais ne seront plus fournis.



#### Les objets encombrants

Secteur 1 : les lundis 7, 21 octobre et 4 novembre.  
Secteur 2 : les lundis 14, 28 octobre et 11 novembre.  
Secteur 3 - Résidence des Bas-Coudrais : tous les lundis matin (objets à sortir la veille au soir).



#### Les déchets toxiques

Les déchets toxiques doivent être apportés au camion Planète. Prochaines collectes les samedis 5 octobre et 2 novembre de 10h à 12h, parking de Gaille et de 14h à 16h place des Ailantes aux Blagis.

**+** Pour rappel, chacun peut obtenir son calendrier de collecte personnalisé sur le site Internet de la Communauté d'agglomération ([www.agglo-hautsdebievre.fr](http://www.agglo-hautsdebievre.fr)) en tapant son adresse.

→ Déchetterie communautaire à Verrières-le-Buisson. Horaires d'ouverture : du lundi au samedi de 10h à 12h15 et de 13h30 à 18h30, le dimanche de 9h à 12h15.

→ Communauté d'agglomération des Hauts-de-Bievre, service Environnement. Tél. : 01 41 87 81 61 [infodechets@agglo-hautsdebievre.fr](mailto:infodechets@agglo-hautsdebievre.fr)

### Services de garde



#### ● PHARMACIES

**Dimanche 6 octobre**  
Pharmacie Baillet-Varin  
45 rue Houdan  
01 46 61 00 91

**Dimanche 13 octobre**  
Pharmacie de la Bièvre  
(Bourg-la-Reine)  
41 boulevard Carnot  
01 46 63 07 95

**Dimanche 20 octobre**  
Pharmacie Nguyen Phung  
(Bourg-la-Reine)  
1 place Condorcet  
01 46 61 84 21

**Dimanche 27 octobre**  
Pharmacie Dubray  
Martin Lavigne  
(Bourg-la-Reine)  
104 avenue du Général-Leclerc  
01 46 61 80 80

**Vendredi 1<sup>er</sup> novembre**  
Pharmacie du Chambord  
144 bis avenue du Général-Leclerc  
01 43 50 03 00

**Dimanche 3 novembre**  
Pharmacie Miramond  
(Bourg-la-Reine)  
135 avenue du Général-Leclerc  
01 46 61 08 52

#### ● INFIRMIÈRES

**Dimanche 6 octobre**  
Mme Mercier  
5 passage Marguerite-Renaudin  
01 43 50 13 93

**Dimanche 13 octobre**  
Mlle Gillet  
Mme Fuoco  
10 rue Florian  
01 47 02 30 80

**Dimanche 20 octobre**  
Mme Loiseau  
Mme Saint-Joannis  
22 square Robinson  
01 46 60 09 74

**Dimanche 27 octobre**  
Mme Panzovski  
10 rue Florian  
01 47 02 24 23  
Mme Crépet  
10 rue Florian  
06 16 97 84 74

**Vendredi 1<sup>er</sup> novembre**  
Mme Thiriet-Bouchilloux  
155 rue Houdan  
06 03 05 43 73  
Mme Ablin  
155 rue Houdan  
06 83 32 21 79

**Dimanche 3 novembre**  
Mme Mercier  
5 passage Marguerite-Renaudin  
01 43 50 13 93

Les informations, chiffres et opinions dans les tribunes ci-dessous sont placés sous la seule responsabilité de leurs auteurs.

## Groupe : Vivre à Sceaux - Majorité municipale (UDI, UMP, sans étiquette)

**Jusqu'aux élections municipales de mars 2014 et afin de se conformer à la lettre et à l'esprit de la législation en matière électorale, la majorité municipale a décidé de suspendre la parution de sa tribune dans Sceaux Mag.**

→ Les élus de la majorité municipale de Sceaux.  
contact@vivreasceaux.com

### Autre conseiller municipal n'appartenant pas à la majorité Une mobilisation de tous les instants

Exemple mi-septembre, week-end riche en contacts : organisation et tenue d'un bureau de vote à l'occasion d'une primaire UMP opposant deux personnalités des Hauts-de-Seine... Journées du patrimoine... Dévoilement du buste de Bergeret de Frouville... Inauguration officielle des nouveaux « parterres Le Nôtre » devant le château... - *Scènes ubuesques d'élus jouant des parapluies pour paraître sur les photos à côté de Patrick Devedjian* - J'avais pendant ce temps de nombreux échanges avec les Scéens présents. Bon nombre sont touchés de plein fouet par les augmentations qui fusent de toutes parts. De nouveaux contribuables apparaissent : des citoyens qui ne payaient pas d'impôts se voient taxés de plusieurs centaines

d'euros. Se rajoutent à cela les taxes locales. Taxe foncière, taxe d'habitation et pour beaucoup, le loyer. Le plus poignant est pour moi la lassitude que je constate chez beaucoup de nos concitoyens qui doutent de tout, en commençant par la politique. Aussi devons-nous plus que jamais nous mobiliser. Tout mettre en œuvre pour que chacun reprenne confiance. En un mot, agir. Dans l'opposition municipale depuis bientôt 6 ans après avoir été maire adjoint entre 2001 et 2008, je ressens chaque jour l'aveuglement et le décalage du terrain de bon nombre d'élus de la majorité municipale actuelle. Je compte sur votre soutien et votre mobilisation.

→ **Christian Lancrenon,**  
délégué UMP de Sceaux.  
06 11 71 19 20  
christian@lancrenon.fr

### Groupe : « La Voix des Scéens »

#### TAXE FONCIÈRE 2011 : LE DÉPARTEMENT PRÉTENDUMENT RESPONSABLE DE SON AUGMENTATION

On a pu lire dans un article de Sceaux Magazine de juillet-août 2013 que le département avait augmenté son taux de 44% en 2011. C'est faux.

Chacun peut se référer à son avis d'imposition de Tfb 2011 (Taxe Foncière bâtie) ou relire la page 11 du bulletin municipal d'octobre 2011. Un fac-similé de l'avis de Tfb 2011 y est reproduit. **Dans la colonne département, les taux 2010 et 2011 sont identiques : 7,08%**. (voir encadré ci-dessous) et la colonne Région a disparu.

		Commune	Syndicat de communes	Inter-communale	Département	Taxe spéciale d'équipement	Taxe octroi ménagers	TOTAL des cotisations
Taux 2010	1	21,62 %	0,122 %	%	7,08 %	0,107 %	7	4,76 %
Taux 2011		21,62 %	0,118 %	%	7,08 %	0,362 %		
Adressé								
Bât	2	3336	3336		3336	3336		
Construction		721	4		235	15	159	1133
Total								

Les auteurs de cet article semblent ignorer que depuis 2011, le département perçoit la Tfb perçue jusqu'en 2010 par la région. Compte tenu de ce changement de périmètre, l'administration a reconstitué le taux départemental 2010. Soit 7,08%, identique à celui de 2011\*. **Ce qui démontre que le département n'a pas augmenté son taux.**

\*Explications détaillées sur notre site [www.lavoixdessceens.com](http://www.lavoixdessceens.com)

→ Pour « La Voix des Scéens » : **Jean-Jacques Campan, Marie Claudel, Claude Debon**  
Contacts : [lavoixdessceens@orange.fr](mailto:lavoixdessceens@orange.fr) BP56, 92330 Sceaux

# ÉTAT CIVIL

## • Naissances

enregistrées du 16 août  
au 15 septembre 2013

Léon Arnaud - Lilian Farnabe - Katerina Inepologlou - Ivan Arby - Isaac Ali Mze Masset - Yasmine Kalem - Alexandre Bodin - Lina Tichit - Emna Derrou - Louis Frugier - Ruby Segonds - Yanis Zine El Abidine Jeffal - Gaspard Guyot - Sixtine Rivard - Emmy Pont.

## • Mariages

enregistrés du 16 août  
au 15 septembre 2013

Scott Aboué et Anne Donath - Nicolas Quentin et Valérie Vecciani - Guillaume Cagniard et Farida Mouici - Jean-Samuel Najnudel et Marie Mudry - François Andre et Karine Larbaoui.



## • Décès

enregistrés 16 août  
au 15 septembre 2013

Paulette Weyland veuve Le Comte - Claudine Ronchetti - Francis Zammit - Fritz Ranke - Jacqueline Moreau veuve Roussel - Jean-Paul Carreau - Monique Morel divorcée Despont - Lucette Poupaert divorcée Besacier - Bernard Naudin - Daniel Wacheux - Robert Labille.



## Pour contacter la mairie

### Hôtel de ville

122 rue Houdan, 92331 Sceaux cedex  
Tél. : 01 41 13 33 00  
sceauxinfomairie@sceaux.fr  
www.sceaux.fr

#### Les services municipaux

sont ouverts du lundi au vendredi : 8h30 à 12h et 13h30 à 17h30. Et le samedi matin de 9h à 12h : permanences des services Sceaux info mairie et Population et citoyenneté.

#### Vous souhaitez adresser une suggestion, une information ou une demande à la Ville ?

Quel que soit le domaine concerné et le destinataire de cette démarche, adressez de préférence un courrier sur papier à :

**Monsieur le maire, Hôtel de ville, 122 rue Houdan, 92331 Sceaux cedex**  
Chaque courrier est enregistré et fait l'objet d'un suivi spécifique.

Soucieuse de la qualité du service rendu, la Ville veillera à ce qu'une réponse complète vous soit apportée dans les meilleurs délais.

**sceauxinfomairie@sceaux.fr : la garantie d'une meilleure qualité de service**

L'utilisation de cette adresse électronique unique garantira qualité et rapidité de réponse. Votre message fera l'objet d'un accusé de réception et sera traité dans les meilleurs délais. Si votre demande ou question requiert une étude plus approfondie qu'une simple demande d'information, elle sera transmise au service municipal compétent et au maire. La réponse vous sera fournie par courriel ou par courrier.

## Vos élus

### MAIRE DE SCEAUX

**Philippe Laurent**  
reçoit sur rendez-vous  
à la mairie de Sceaux  
Secrétariat : 01 41 13 33 06

### ADJOINTS AU MAIRE

**Chantal Brault**  
Famille, sport, jeunesse, citoyenneté, vie associative  
Relations internationales  
*conseiller communautaire*

### Jean-Louis Oheix

Qualité du service public, concertation et médiation  
Tradition félibréenne et méridionale  
Questions linguistiques, francophonie

### Sylvie Bléry-Touchet

Vie économique, commerce et artisanat

### Jean-Philippe Allardi

Culture, patrimoine, esthétique urbaine  
*conseiller communautaire*

### Florence Presson

Vie scolaire et périscolaire

### Bruno Philippe

Solidarité et santé, habitat, politique de la ville  
*conseiller communautaire délégué à la résorption de l'habitat indigne*

### Nicole Zuber

Environnement, lutte contre le réchauffement climatique

### Hervé Audic

Circulation, voirie, patrimoine bâti communal  
Économie numérique du territoire

### Patrice Pattée

Urbanisme

### CONSEILLERS MUNICIPAUX DÉLÉGUÉS DU MAIRE

#### Sabine Vasseur

État civil et élections

#### Thierry Legros

Sport

#### Liliane Sillon

Tourisme et promotion du territoire

### CONSEILLERS MUNICIPAUX

**Isabelle Drancy**  
**Catherine Lequeux**  
**Jean-Pierre Lefèvre**  
**Fabienne Eckerlein**  
**Philippe Tastes**  
**Monique Pourcelot**  
**Catherine Arnould**  
**Jean Carliz** *conseiller communautaire*

### Hélène Enard

**Jean-Pierre Riotton**  
**Sakina Bohu-Alibay**  
**Othmane Khaoua**  
**Roselyne Holuigue-Lerouge** *conseillère communautaire*

**Jean-Michel Grandchamp**  
**Francis Brunelle**

### CONSEILLERS MUNICIPAUX N'APPARTENANT PAS À LA MAJORITÉ

**Christian Lancrenon**  
**Marie Claudel**  
**Jean-Jacques Campan**  
**Claude Debon**  
**Xavier Tamby**

### DÉPUTÉ

**Patrick Devedjian**, député de la 13<sup>e</sup> circonscription des Hauts-de-Seine, reçoit sur rendez-vous à l'hôtel de ville, 122 rue Houdan, le 4<sup>e</sup> lundi du mois, de 18h à 20h (sauf vacances scolaires). Renseignements : 01 40 63 67 72.

VILLE DE  
SCEAUX

À LA CROISÉE DES TALENTS

# Vide-greniers

Pour les collégiens  
et les lycéens

de 10h30 à 16h30

aux abords  
du marché du Centre

Dimanche 13 octobre 2013

> Renseignements au 01 41 13 33 92 ou  
sur [jeunesse@sceaux.fr](mailto:jeunesse@sceaux.fr) - [www.sceaux.fr](http://www.sceaux.fr)